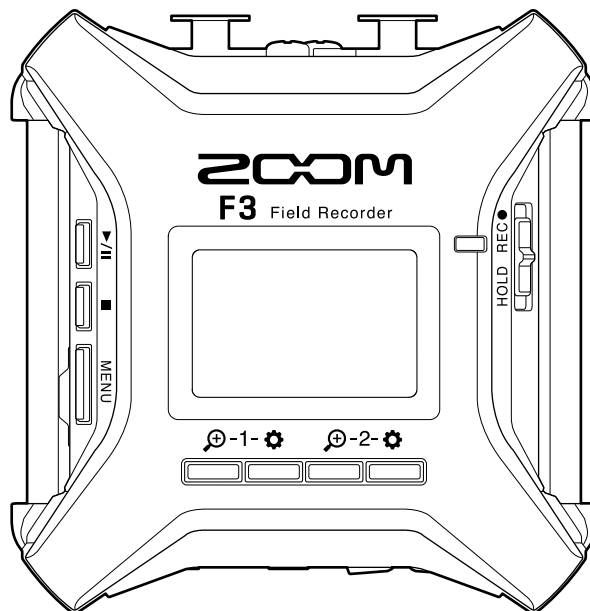


F3

Field Recorder



Manuale operativo

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.

©2022 ZOOM CORPORATION

E' proibita la copia o la stampa, totale o parziale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di Società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori. Tutti i marchi e marchi registrati citati in questo documento sono a mero scopo identificativo e non intendono infrangere i copyright dei rispettivi detentori.

Non è possibile la corretta visualizzazione su dispositivi a scala di grigio.

Note relative a questo manuale operativo

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo accessibile.

Il contenuto di questo documento e le specifiche tecniche del prodotto possono essere soggette a variazione senza obbligo di preavviso.

- Windows® è un marchio o marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- Mac, macOS, iPadOS e App Store sono marchi registrati di Apple Inc. negli USA e in altre Nazioni.
- iOS è un marchio o marchio registrato di Cisco Systems, Inc. negli USA e in altre Nazioni, ed è usato con licenza.
- Android e Google Play sono marchi di Google LLC.
- I loghi microSD, microSDHC e microSDXC sono marchi.
- Il termine Bluetooth® e il logo sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc e sono usati con licenza da Zoom Corporation. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi detentori.
- La Legge proibisce la registrazione da fonti coperte da copyright, compresi CD, registrazioni, nastri, esecuzioni live, video e broadcast, senza il permesso del detentore del copyright, per qualsiasi scopo diverso dall'uso personale. Zoom Corporation non si assume responsabilità in merito alla violazione del copyright.

Sommario

Note relative a questo manuale operativo.....	2
Veduta d'insieme di F3.....	5
Alta qualità audio in registrazione ed editing.....	5
Funzione delle parti.....	11
Veduta d'insieme delle schermate visualizzate.....	16
Processo di registrazione.....	23
Preparativi.....	24
Inserire card microSD.....	24
Alimentazione.....	25
Collegare dispositivi in ingresso.....	27
Accendere/spengere l'unità.....	29
Impostare la lingua visualizzata (primo avvio).....	30
Impostare data e ora (primo avvio).....	31
Evitare operazioni indesiderate (funzione di blocco).....	32
Eeguire impostazioni relative all'ingresso.....	33
Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni.....	33
Commutare gli ingressi su on/off.....	34
Impostare le sorgenti in ingresso.....	35
Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom.....	37
Ridurre il rumore (taglio delle basse frequenze).....	38
Invertire la fase.....	39
Applicare il delay ai segnali in ingresso.....	40
Eeguire impostazioni relative alle uscite.....	41
Impostare un alert in uscita dalle cuffie.....	41
Regolare i livelli in uscita linea (eseguire toni di test).....	43
Usare il limiter sull'uscita linea.....	45
Applicare il delay all'uscita linea.....	46
Registrazione.....	47
Forme d'onda visualizzate in registrazione.....	47
Monitorare i suoni in ingresso/riproduzione.....	49
Eeguire impostazioni relative alla registrazione.....	50
Registrazione.....	58
Eeguire le registrazioni.....	59
Eeguire le registrazioni.....	59
Verificare le informazioni relative al file in riproduzione.....	61
Cancellare i file di registrazione.....	62
Gestire i file.....	63
F3: struttura di cartelle e file.....	63
Selezionare file da riprodurre.....	64
Verificare le informazioni relative al file.....	65

Cancellare i file.....	66
Usare come interfaccia audio.....	67
Installare i driver.....	67
Collegare computer, smartphone e tablet.....	68
Eseguire impostazioni relative all'interfaccia audio.....	72
Controllare F3 da smartphone/tablet.....	76
Scollegarsi da uno smartphone/un tablet.....	77
Eseguire varie impostazioni.....	78
Impostare il tipo di batteria usato.....	78
Impostare la retroilluminazione del display.....	80
Impostare il contrasto del display.....	81
Impostare la lingua visualizzata sul display.....	82
Impostare data e ora.....	83
Impostare il formato della data.....	85
Impostare lo spegnimento automatico.....	87
Usando il timecode.....	89
Veduta d'insieme del timecode.....	89
Collegare un UltraSync BLUE.....	91
Verificare le informazioni relative al timecode.....	93
Impostare il tempo visualizzato sulla schermata Home/di registrazione.....	95
Scambiare dati coi computer.....	97
Scollegare il computer.....	98
Testare le card microSD.....	99
Eseguire un test rapido.....	99
Eseguire un test completo.....	101
Formattare le card microSD.....	103
Ripartire alle impostazioni di default di fabbrica.....	105
Gestire il firmware.....	106
Controllare le versioni firmware.....	106
Aggiornare il firmware.....	106
Appendice.....	107
Diagnostica.....	107
Diagramma a blocchi.....	109
Specifiche tecniche.....	110

Veduta d'insieme di F3

Alta qualità audio in registrazione ed editing

Grazie ai circuiti di conversione dual AD e al supporto per file WAV a 32-bit float, F3 può mantenere la migliore qualità audio dalla registrazione alla post-produzione.

Registrazione

I circuiti di conversione dual AD consentono di registrare i suoni più forti e i più tenui senza regolare il gain.



Post-produzione

Registrare file in formato 32-bit float consente di mantenere la stessa qualità audio durante l'editing.

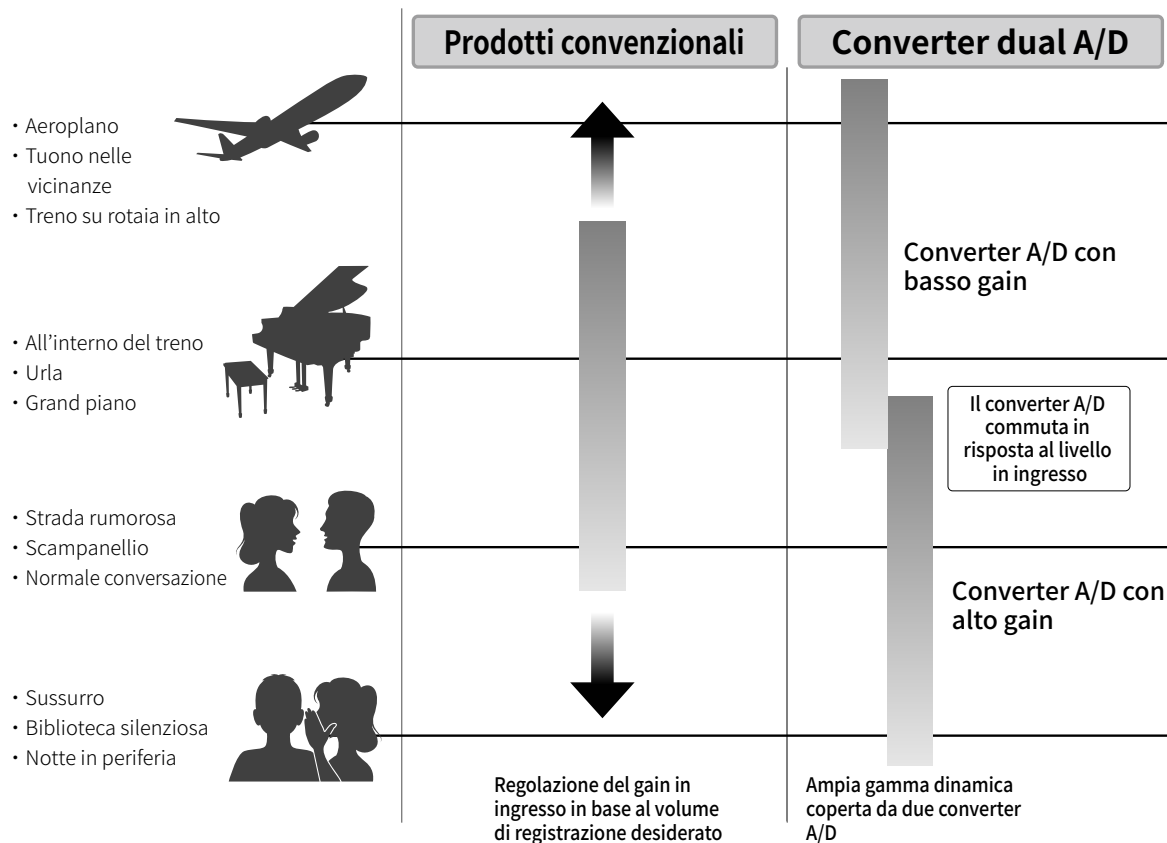


Veduta d'insieme del circuito di conversione dual AD

Per ogni circuito in ingresso, F3 ha due convertitori AD con diversi gain in ingresso. Ciò consente una registrazione di alta qualità senza la necessità di regolare le impostazioni del gain, passo in genere indispensabile.

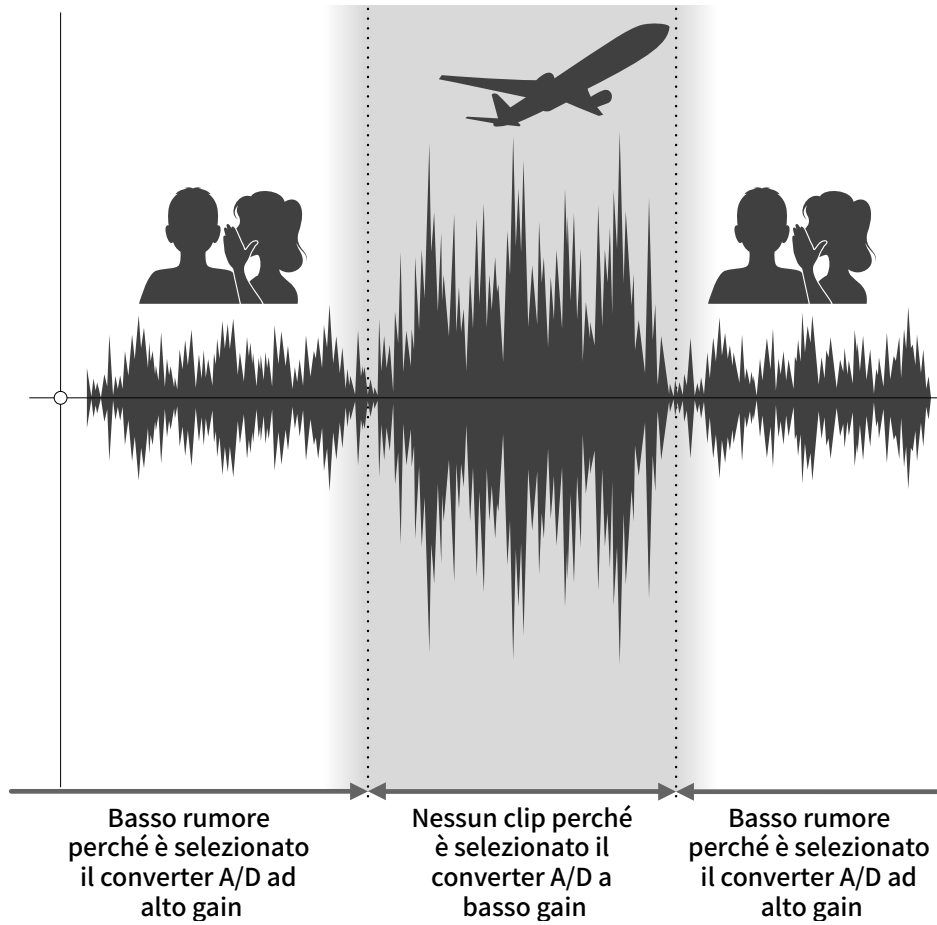
Gamma dinamica eccezionale

Combinando due convertitori AD, è stata creata un'ampia gamma dinamica impossibile da ottenere con un singolo convertitore AD.



Passare da un convertitore AD all'altro

F3 monitora costantemente i dati dei due convertitori AD, e seleziona automaticamente quello che offre i migliori risultati di registrazione.



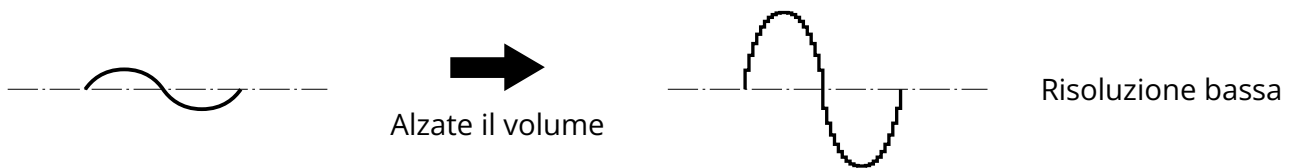
Veduta d'insieme del file WAV a 32-bit float

I file WAV a 32-bit float offrono i seguenti vantaggi rispetto ai file WAV lineari a 16/24-bit. Queste caratteristiche consentono di mantenere la qualità del suono in registrazione anche durante la post-produzione.

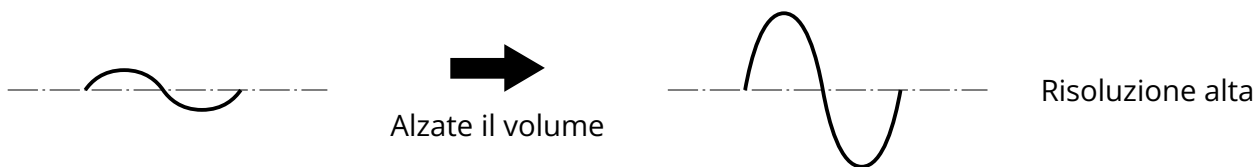
Il vantaggio della risoluzione

I file WAV a 32-bit float offrono il vantaggio di consentire di mantenere un'alta risoluzione anche a basso volume. Ne risulta che i suoni tenui possono essere rafforzati durante l'editing dopo la registrazione, senza degradarne la qualità.

■ WAV lineare a 16/24-bit



■ WAV a 32-bit float



Il vantaggio del clip

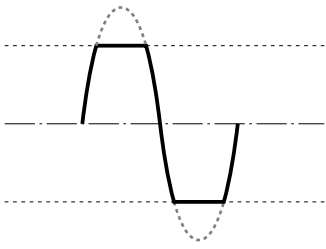
Se il suono va in clip uscendo da F3 o da un DAW, è possibile editarlo dopo la registrazione per abbassarne il volume e ripristinare la curva d'onda senza clip, perché i dati nel file WAV a 32-bit float non sono andati in clip.

■ WAV lineare a 16/24-bit



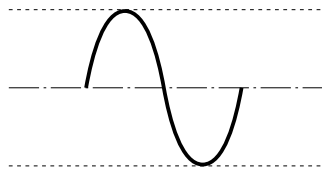
■ WAV a 32-bit float

Registrazione in clip



Abbassate
il volume

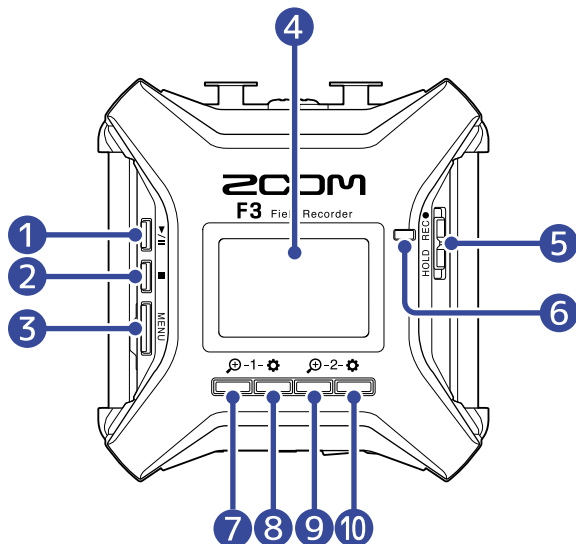
Non più in clip



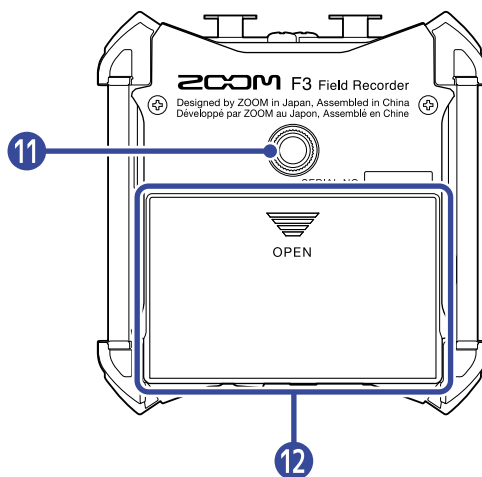
Funzione delle parti



Lato superiore e inferiore

■ Lato superiore



■ Lato inferiore



- 1 Pulsante PLAY**
Avvia e mette in pausa la riproduzione.
- 2 Pulsante STOP**
Ferma la registrazione e la riproduzione.
- 3 Pulsante MENU**
Apri la schermata Menu e torna alla schermata Home.
- 4 Display**
Mostra lo status del registratore e la schermata Menu.
- 5 Interruttore REC/HOLD**
Usatelo per avviare la registrazione e per disabilitare l'operatività dei pulsanti.
- 6 LED REC**
Si accende in registrazione.
- 7  1/Pulsante**
Quando la schermata Home è aperta, regola l'amplificazione della forma d'onda dell'ingresso 1.
Quando sono aperte altre schermate, attiva la funzione dell'icona visualizzata in basso sulla schermata.
(→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))
- 8  1/Pulsante**
Quando la schermata Home è aperta, è usato per eseguire le impostazioni relative all'ingresso 1.
Quando sono aperte altre schermate, attiva la funzione dell'icona visualizzata in basso sulla schermata.
(→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))

9  **2/Pulsante**

Quando la schermata Home è aperta, regola l'amplificazione della forma d'onda dell'ingresso 2.
Quando sono aperte altre schermate, attiva la funzione dell'icona visualizzata in basso sulla schermata.
(→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))

10  **2/Pulsante**

Quando la schermata Home è aperta, è usato per eseguire le impostazioni relative all'ingresso 2.
Quando sono aperte altre schermate, attiva la funzione dell'icona visualizzata in basso sulla schermata.
(→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))

11 **Aggancio per treppiede**

Usato per agganciare F3 a un treppiede, ad esempio.

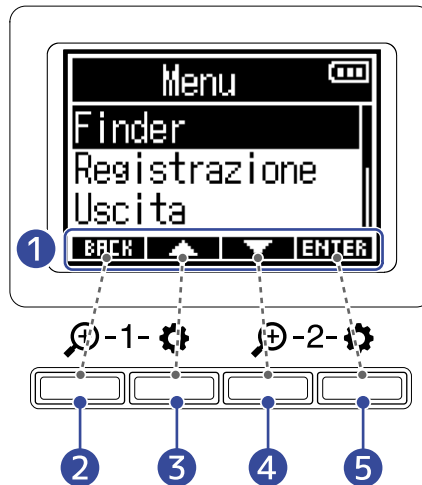
12 **Coperchio del comparto batteria**

Apritelo installando o togliendo le batterie AA.

■ Veduta d'insieme dei pulsanti operativi

Quando appaiono le icone operative in basso sul display, comprese le schermate Menu, Riproduzione e Impostazione ingressi, i corrispondenti pulsanti operativi (posti immediatamente sotto le icone) possono essere usati per selezionare e confermare le voci sulla schermata.

■ Esempio di schermata Menu



1 Icone operative

Le icone visualizzate differiscono in base alla schermata.

2 **BACK** Pulsante

Serve per tornare alla schermata precedente.

3 Pulsante

Seleziona la voce sopra.

4 Pulsante

Seleziona la voce sotto.



5 **ENTER** Pulsante

Conferma la voce selezionata.

Appaiono altre icone operative. I dettagli sono forniti nelle istruzioni di procedura delle varie voci.

■ Note relative a come sono riportate le procedure in questo manuale operativo

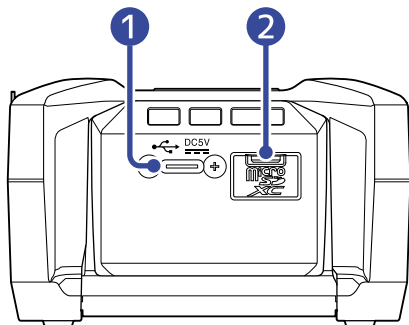
In questo manuale operativo, l'uso dei pulsanti operativi nelle varie procedure è indicato usando delle icone, nel modo seguente.

Ad esempio, "Usate i pulsanti operativi che corrispondono a  e  per selezionare 'Finder' e premete il pulsante operativo corrispondente a **ENTER** per confermare la voce selezionata" è abbreviato come segue.

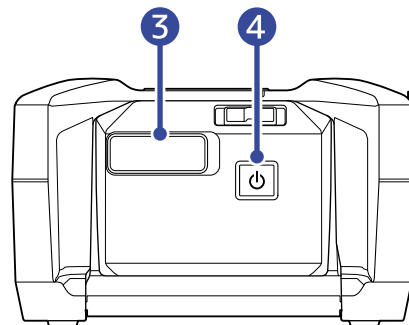
Usate  /  per selezionare "Finder", e premete **ENTER** per confermare.

Lato destro/sinistro

■ Lato sinistro



■ Lato destro



1 Porta USB (Type-C)

Collegatela a un computer, uno smartphone o a un tablet per usare F3 come lettore di card SD o come interfaccia audio. Supporta l'operatività con alimentazione USB bus.

2 Slot per card microSD

Inserite qui una card microSD.

3 Connettore REMOTE

Collegate qui un BTA-1 di ZOOM o altro adattatore wireless dedicato.

Ciò consente l'uso della app F3 Control per smartphone/tablet per usare F3 in wireless.

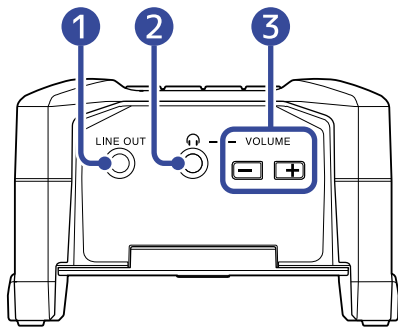
Inoltre, consente anche l'ingresso del timecode SMPTE su F3 usando UltraSync BLUE di Timecode Systems.

4 Interruttore ALIMENTAZIONE

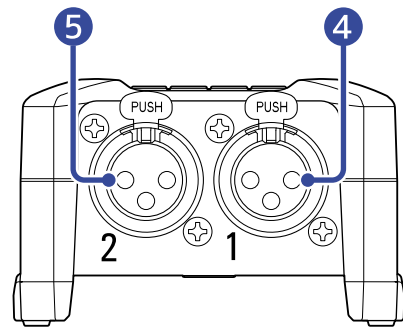
Commuta l'alimentazione su on/off.

Lato frontale e posteriore

■ Lato frontale



■ Lato posteriore



1 Jack LINE OUT

Questo mini jack stereo può essere usato per inviare in uscita il suono.

2 Jack PHONE OUT

Invia in uscita il suono alle cuffie.

3 Pulsanti VOLUME

Usateli per regolare il volume delle cuffie.

4 Ingresso 1

Collegate qui un microfono. Si possono utilizzare connettori XLR.

5 Ingresso 2

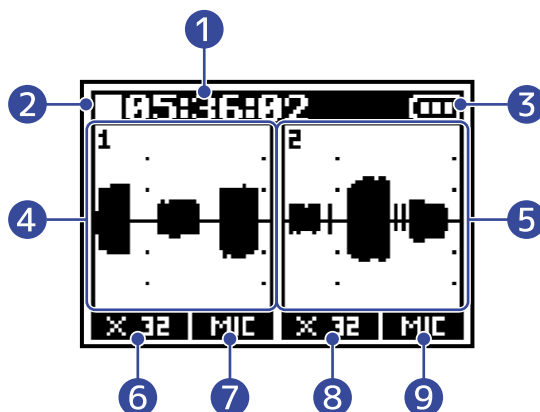
Collegate qui un microfono. Si possono utilizzare connettori XLR.

Veduta d'insieme delle schermate visualizzate

Questa sezione illustra varie schermate che appaiono sul display di F3.

Veduta d'insieme della schermata Home

Appare sul display all'accensione di F3. Mostra lo stato di registrazione, le forme d'onda del segnale in ingresso e altre condizioni di F3.



1 Contatore

Mostra il tempo di registrazione disponibile quando si è in standby di registrazione e il tempo di registrazione trascorso quando si è in registrazione. E' possibile visualizzare anche il tempo di registrazione restante quando si è in registrazione.

(→ [Impostare la visualizzazione del tempo di registrazione](#))

2 Icona di status

Questa icona mostra lo status di registrazione.

- Stop
- In registrazione

3 Indicatore della carica residua delle batterie

Quando la carica residua è bassa, cambiate le batterie (→ [Installare le batterie](#)) o collegate un adattatore AC (→ [Collegare l'adattatore AC](#)) o una batteria portatile (→ [Usare altre fonti di alimentazione](#)).



4 Visualizzazione della forma d'onda (Ingresso 1)

Mostra la forma d'onda del segnale in ingresso dall'ingresso 1. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))

5 Visualizzazione della forma d'onda (Ingresso 2)

Mostra la forma d'onda del segnale in ingresso dall'ingresso 2. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))

6 Ingrandimento della forma d'onda (Ingresso 1)

Mostra l'ingrandimento della curva d'onda dell'ingresso 1 visualizzata sul display. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))

7 Sorgente in ingresso (ingresso 1)

Mostra la sorgente in ingresso attualmente impostata per l'ingresso 1. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))


8 Ingrandimento della forma d'onda (Ingresso 2)

Mostra l'ingrandimento della curva d'onda dell'ingresso 2 visualizzata sul display. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))

9 Sorgente in ingresso (ingresso 2)

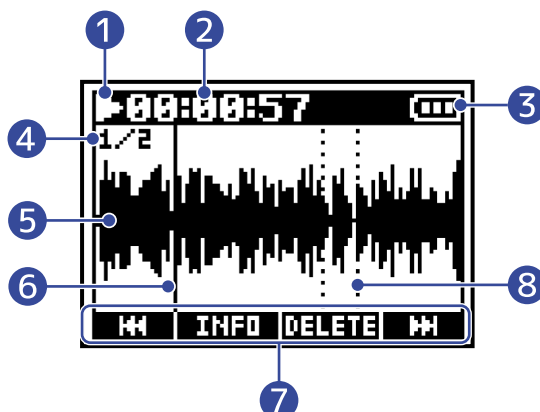
Mostra la sorgente in ingresso attualmente impostata per l'ingresso 2. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))

Suggerimento:

Quando la schermata Home non appare, premete  per tornare alla schermata Home. Ciò è utile per aprire la schermata Home velocemente da varie schermate di impostazione. (Non è possibile passare direttamente alla schermata Home da alcune schermate.)





Schermata di riproduzione

Questa schermata appare in registrazione. Mostra il tempo trascorso, le forme d'onda del segnale in uscita e altri stati di riproduzione di F3.



1 Icona di status

Questa icona mostra lo status di registrazione.

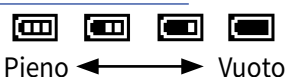
-  : In riproduzione
-  : Pausa
-  : Ricerca in avanti
-  : Ricerca indietro

2 Contatore

Mostra il tempo di riproduzione trascorso.

3 Indicatore della carica residua delle batterie

Quando la carica residua è bassa, cambiate le batterie (→ [Installare le batterie](#)) o collegate un adattatore AC (→ [Collegare l'adattatore AC](#)) o una batteria portatile (→ [Usare altre fonti di alimentazione](#)).



4 Formato del file

Cambia in base al formato del file in riproduzione. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))

- 1/2: File con la registrazione degli ingressi 1 e 2 quando "Registrazione" > "Formato file" è su "Mono"
- 1: File con la registrazione degli ingressi 1 o 2 quando "Registrazione" > "Formato file" è su "Mono"
- L/R: File con la registrazione quando "Registrazione" > "Formato file" è su "Stereo"

5 Visualizzazione della forma d'onda

Mostra la forma d'onda del file di registrazione che è in riproduzione.

6 Barra della posizione di riproduzione

Mostra la posizione di riproduzione attuale.

7 Icone operative

Ricercate in avanti/indietro, cancellate i file e visualizzate le informazioni premendo i pulsanti operativi sotto il display che corrispondono a queste icone. (→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))

8 Barra dei marker

Mostra il punto in cui è stato aggiunto un marker al file in riproduzione.

Nota:

I marker possono essere aggiunti solo usando la app dedicata su uno smartphone o un tablet. E' necessario un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato per l'uso della app di controllo su smartphone/tablet. Vd. Il manuale operativo di F3 Control per spiegazioni dettagliate sui marker.

Schermata Menu

Usate la schermata Menu per eseguire varie impostazioni, comprese quelle relative a registrazione, uscita e sistema.



1 Titolo del menu

2 Voci del menu

Mostrano le voci d'impostazione e i valori e altre impostazioni.

3 Icone operative

Premete i pulsanti operativi posti sotto il display che corrispondono a quelle icone per selezionare voci del menu e per confermare le voci selezionate. (→ [Veduta d'insieme dei pulsanti operativi](#))

4 Indicatore della carica residua delle batterie


Quando la carica residua è bassa, cambiate le batterie (→ [Installare le batterie](#)) o collegate un adattatore AC (→ [Collegare l'adattatore AC](#)) o una batteria portatile (→ [Usare altre fonti di alimentazione](#)).

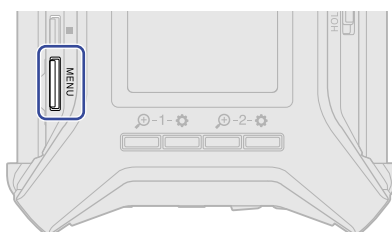


5 Barra di scorrimento


Appare quando ci sono altre voci che non entrano nella visualizzazione.

■ Aprire la schermata Menu

1. Premete  quando la schermata Home è aperta.






Suggerimento:

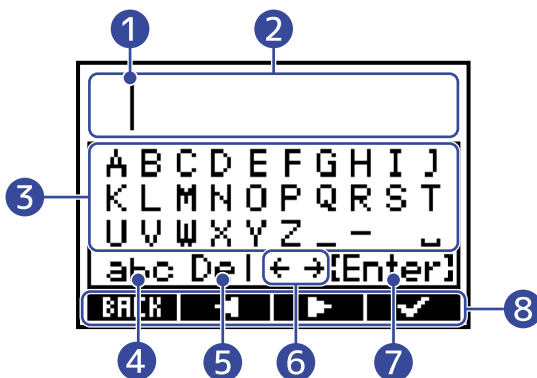
Quando la schermata Home non appare, premete  per tornare alla schermata Home. Ciò è utile per aprire la schermata Home velocemente da varie schermate di impostazione. (Non è possibile passare direttamente alla schermata Home da alcune schermate.)

Area d'inserimento caratteri

Appare una schermata di inserimento caratteri per inserire il nome utente usato per l'impostazione del Nome del file di registrazione.

Usate i pulsanti operativi sotto il display per inserire i caratteri.

1. Usate  e  per spostare il cursore (|), e premete  per inserire il carattere o per eseguire la funzione selezionata.



1 Posizione di inserimento caratteri

Il carattere sarà inserito in questa posizione.

2 Area d'inserimento caratteri

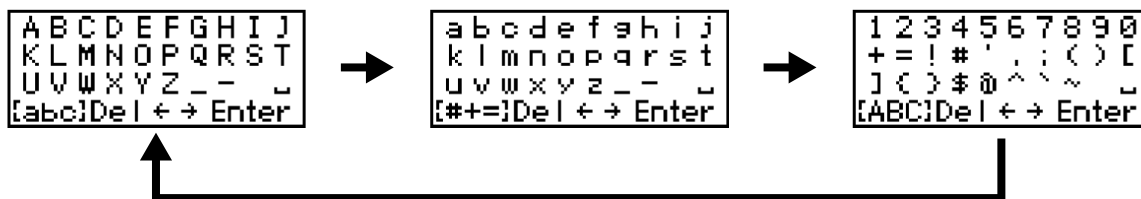
Mostra i caratteri inseriti.

3 Area di selezione dei caratteri

Selezionate i caratteri da inserire qui.

4 Cambiare tipo di carattere

Cambia i caratteri selezionabili nell'area di selezione dei caratteri.






5 Cancellare un carattere

6 Spostare la posizione di inserimento caratteri

7 Confermare l'inserimento

8 Icone operative

Premete i pulsanti operativi posti sotto il display che corrispondono a quelle icone per inserire i caratteri e per eseguire le funzioni selezionate.

2. Ripetete il punto 1 per inserire altri caratteri. Terminato l'inserimento, usate  /  per selezionare "Enter" e usate  per confermare.

Nota:

I caratteri e i simboli utilizzabili sono.

! # \$ ' () + , - ; = @ [] ^ _ ` { } ~ (spazio) A-Z, a-z, 0-9



Processo di registrazione

La registrazione segue il processo illustrato sotto.



Prepararsi a registrare

- Inserite una card microSD (→ [Inserire card microSD](#))
- Alimentazione (→ [Installare le batterie](#)/→ [Collegare l'adattatore AC](#))
- Collegare microfoni/altre apparecchiature agli ingressi (→ [Collegare dispositivi in ingresso](#))
- Accendere l'unità(→ [Accendere l'unità](#))
- Eseguite impostazioni relative alla registrazione (→ [Eseguire impostazioni relative all'ingresso](#))
- Eseguite impostazioni relative alla registrazione (→ [Eseguire impostazioni relative alla registrazione](#))

Registrare

- Usate  per avviare la registrazione e premete  per fermarla (→ [Registrare](#))

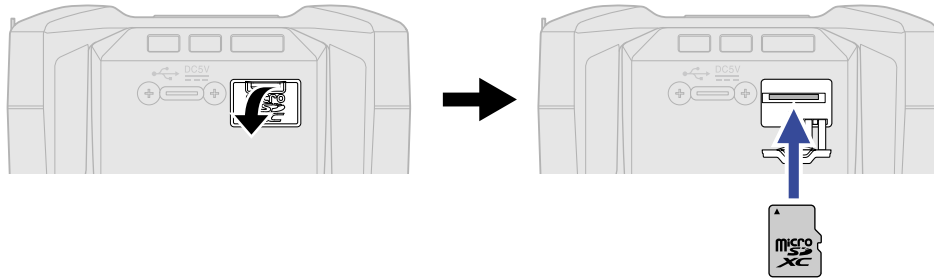
Riprodurre e revisionare

- Premete  per avviare la registrazione, e premete  per fermarla (→ [Eseguire le registrazioni](#))

Preparativi

Inserire card microSD

1. A unità spenta, aprite il coperchio dello slot per card microSD, e inserite una card microSD nello slot.



Per togliere una card microSD, spingetela ulteriormente nello slot e poi tiratela fuori.

2. Chiudete il coperchio dello slot per card microSD.

Nota:

- Accertatevi sempre che l'unità sia spenta quando inserite o togliete le card SD. Inserire o togliere una card mentre l'unità è accesa potrebbe provocare la perdita dei dati.
- Inserendo una card microSD, assicuratevi di inserirla nel senso corretto, con la parte superiore verso l'alto.
- Non è possibile registrare o riprodurre se non è caricata una card microSD in F3.
- Dopo aver acquistato una nuova card microSD, formattatela sempre con F3, per ottimizzarne la performance.


(→ [Formattare le card microSD](#))

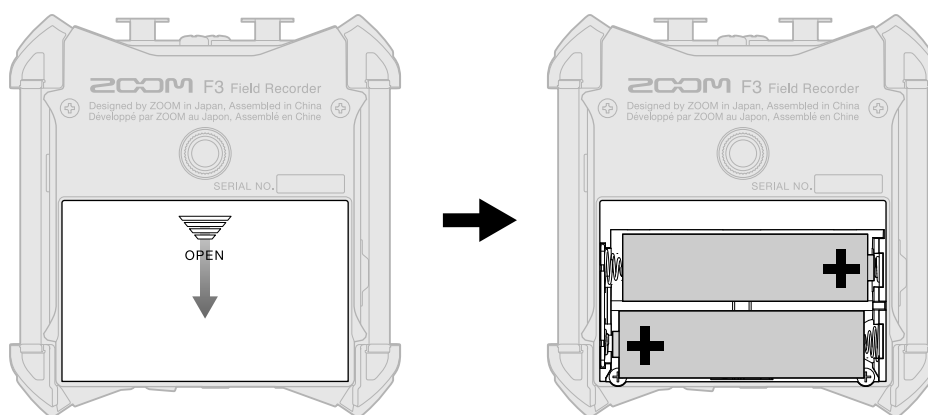
Alimentazione

F3 può operare sia usando sia una fonte di alimentazione collegata alla porta USB (adattatore AC, alimentazione USB bus o batteria portatile) che a batterie.

Alla fonte di alimentazione collegata alla porta USB sarà data priorità rispetto alle batterie.

Installare le batterie

Per far funzionare F3 usando le batterie, installate 2 batterie AA nel comparto batterie. Aprite il coperchio posto sul lato posteriore dell'unità facendolo scorrere mentre premete  OPEN.

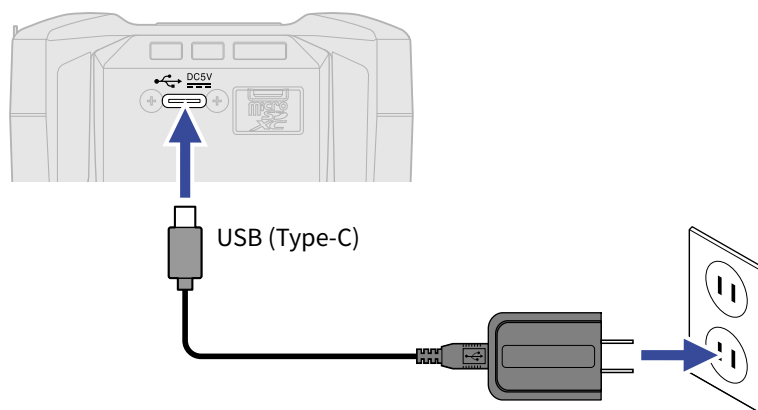


Nota:

- Usate solo un tipo di batteria (alcaline, NiMH o litio) alla volta.
- Impostate correttamente il tipo di batteria usato in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente. (→ [Impostare il tipo di batteria usato](#))
- Se la carica della batteria è bassa, spegnete immediatamente l'unità e installate batterie nuove. La carica residua appare sempre (sulla maggior parte delle schermate) quando l'unità funziona a batterie.

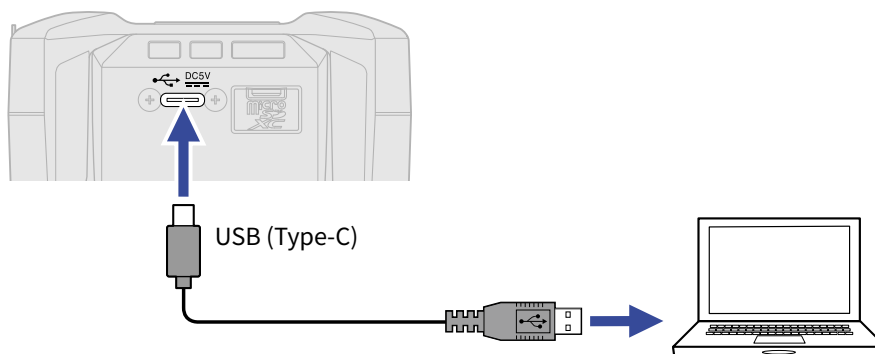
Collegare l'adattatore AC

Collegate il cavo dell'adattatore AC (AD-17) alla porta USB Type-C, e collegate l'adattatore AC a una presa.



Usare altre fonti di alimentazione

F3 può essere alimentato tramite USB bus collegando la sua porta USB Type-C a un computer. E' possibile usare anche una batteria portatile a 5V (tra quelle in commercio) per alimentare l'unità.



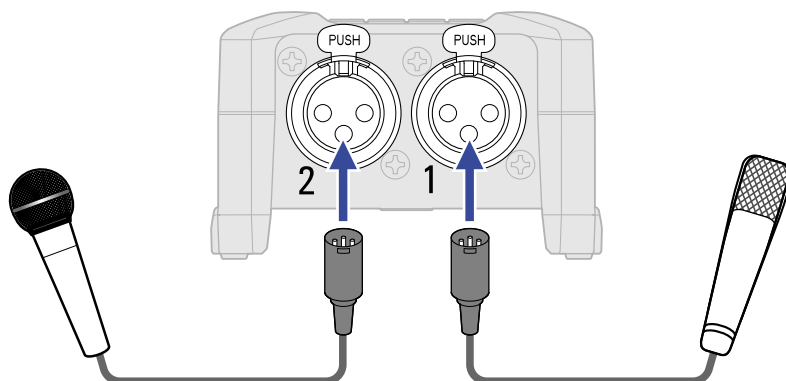
Collegare dispositivi in ingresso

Collegare microfoni e altre apparecchiature agli ingressi 1 e 2

F3 ha 2 ingressi (1 e 2) utilizzabili per registrare le tracce corrispondenti. Microfoni ed altre apparecchiature possono essere collegati agli ingressi 1 e 2 e possono essere registrati sulle tracce corrispondenti.

■ Collegare i microfoni

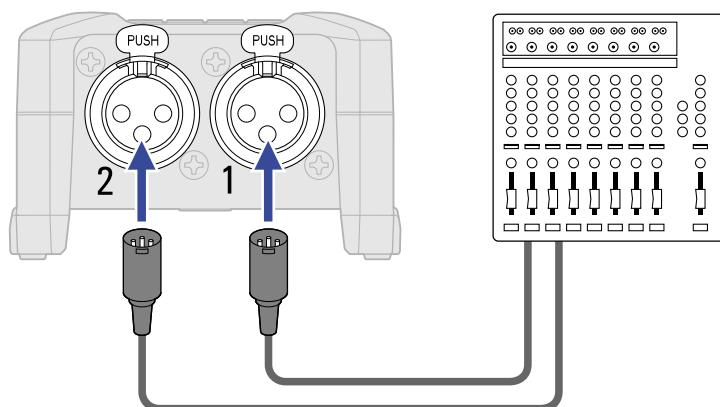
Collegate microfoni dinamici e a condensatore con connettore XLR agli ingressi 1 e 2.



- Collegando i microfoni, impostate Sorgente in ingresso su Mic. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))
- L'alimentazione Phantom (+24 V / +48 V) può essere fornita ai microfoni a condensatore. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))

■ Collegare apparecchiature di livello linea

Mixer e altre apparecchiature di livello linea possono essere collegati usando cavi con connettori XLR.



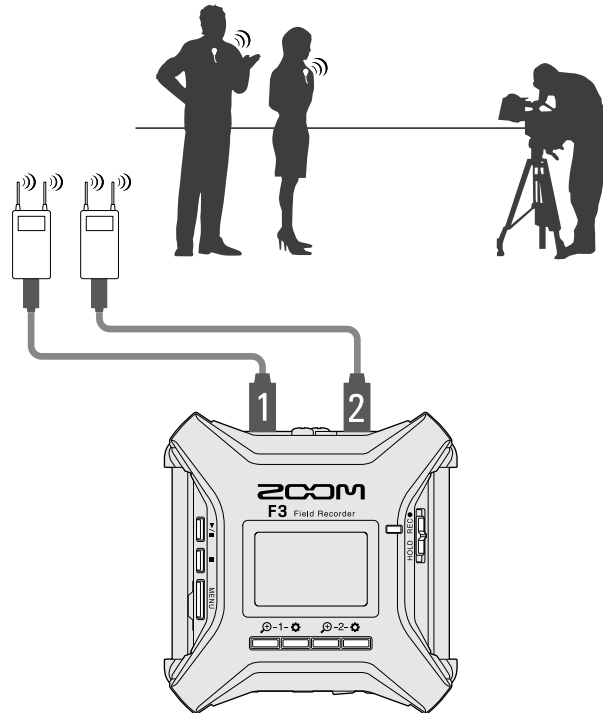
- Collegando apparecchiature di livello linea, impostate Sorgente in ingresso su Linea. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))
- L'ingresso diretto di chitarre passive e bassi non è supportato. Collegate questi strumenti tramite un mixer o tramite un dispositivo effetto.

Esempi di connessione

La registrazione è possibile nelle seguenti situazioni.

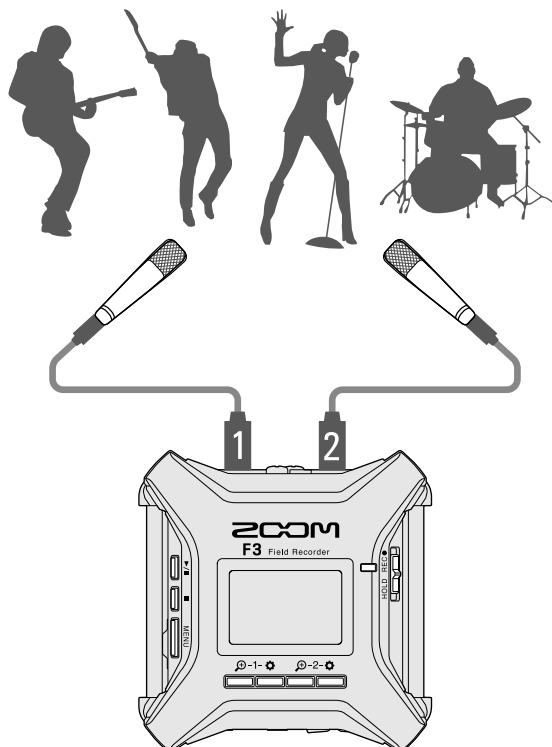
■ Filmando

E' possibile usare dei microfoni lavalier wireless per registrare il suono durante la registrazione video.




■ Registrazione di concerti


E' possibile usare due microfoni per registrare il suono in stereo.

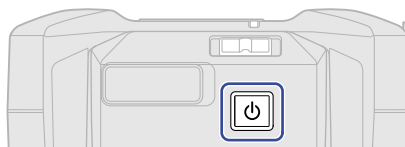


Accendere/spegnere l'unità

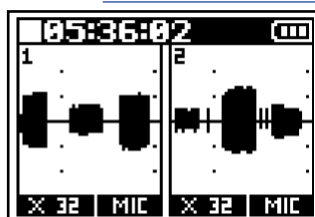
Accendere l'unità

1. Tenete premuto .

Verificate che  non sia su "HOLD (BLOCCO)". Se è su "HOLD (BLOCCO)", F3 non può essere acceso. (→ [Evitare operazioni indesiderate \(funzione di blocco\)](#))



F3 si accende, aprendo la schermata Home (→ [Veduta d'insieme della schermata Home](#)) sul display.




Alla prima accensione dopo l'acquisto, o dopo che F3 è stato resettato e riportato alle impostazioni di default di fabbrica, appariranno le schermate di impostazione della lingua e della data/ora. Eseguite queste impostazioni. (→ [Impostare la lingua visualizzata \(primo avvio\)](#), [Impostare data e ora \(primo avvio\)](#))

Nota:

- E' possibile impostare F3 in modo che si spenga automaticamente se non in uso per un certo periodo di tempo. (→ [Impostare lo spegnimento automatico](#))
- Se appare sul display "Nessuna card SD!", verificate che la card SD sia inserita correttamente. (→ [Inserire card microSD](#))
- Se appare "Card SD non valida!" sul display, significa che la card non è stata formattata correttamente. Formattate la card microSD o usate un'altra card microSD. (→ [Formattare le card microSD](#), [Inserire card microSD](#))

■ Spegnere l'unità

1. Premete  finché non appare "Arrivederci!" Sul display.




Il display si svuota e l'unità si spegne.

Nota:

Allo spegnimento dell'unità, le attuali impostazioni del mixer sono salvate su F3.

Impostare la lingua visualizzata (primo avvio)

Alla prima accensione dopo l'acquisto, impostate la lingua visualizzata quando si apre la schermata d'impostazione della lingua.

1. Usate  /  per selezionare la lingua visualizzata e premete  per confermare.






Dopo aver confermato la lingua usata sul display, impostate data e ora quando si apre la schermata d'impostazione di data/ora. (→ [Impostare data e ora \(primo avvio\)](#))

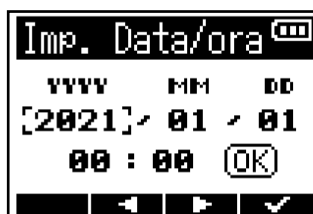
Suggerimento:



E' possibile cambiare l'impostazione della lingua anche in seguito, dalla schermata Menu. (→ [Impostare la lingua visualizzata sul display](#))

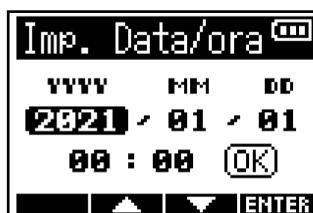
Impostare data e ora (primo avvio)

Alla prima accensione dopo l'acquisto, dopo aver impostato la lingua visualizzata, impostate data e ora quando si apre la schermata d'impostazione di data/ora. Data e ora vengono aggiunte ai file in registrazione.

1. Usate  /  per selezionare la voce da impostare e premete  per confermare.

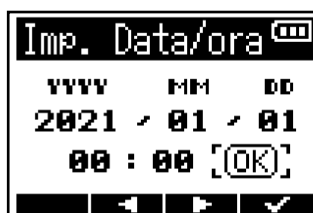


2. Usate  e  per cambiare il valore e premete **ENTER** per confermare.



3. Ripetete i punti 1- 2 per impostare data e ora.

4. Dopo aver impostato tutte le voci, usate  e  per selezionare **OK**, e premete  per confermare.



Nota:

Se l'unità non è accesa da molto tempo, data e ora salvate su di essa saranno resettate. Se appare la schermata d'impostazione di data e ora all'avvio, impostatele ancora.

Suggerimento:

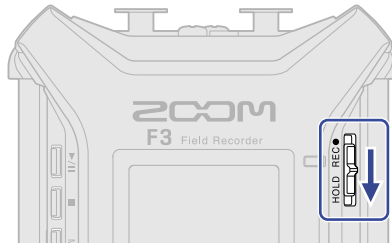
E' possibile cambiare l'impostazione di data e ora anche in seguito, dalla schermata Menu. (→ [Impostare data e ora](#))


Evitare operazioni indesiderate (funzione di blocco)

Per evitare operazioni non desiderate, è possibile usare la funzione di blocco per disabilitare i pulsanti di F3.



1. Fate scorrere  su HOLD (BLOCCO).

Se la funzione di blocco è su on, tutte le operatività dei pulsanti sono disabilitate.



Per disattivare la funzione di blocco, fate scorrere  verso la posizione centrale.


Suggerimento:

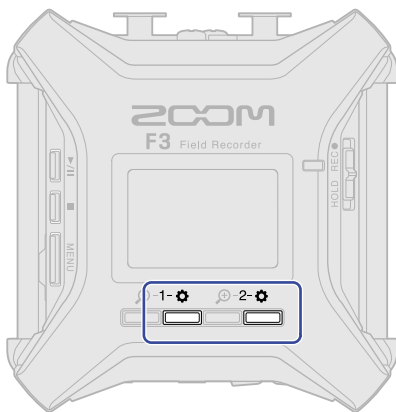
- Se  è su "HOLD (BLOCCO)", F3 non può essere acceso. Ciò è utile per evitare di accendere F3 involontariamente.
 - Disabilitando la funzione di blocco, la registrazione non si avvia e non si ferma anche se  è su "REC".
-



Eseguire impostazioni relative all'ingresso

Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni

E' possibile eseguire impostazioni relative all'ingresso per ogni ingresso separatamente. Selezionate l'ingresso desiderato per eseguirne le impostazioni.

1. Premete  relativamente all'ingresso desiderato per eseguire le impostazioni.



-  : Apre la schermata d'impostazione dell'ingresso 1.
-  : Apre la schermata d'impostazione dell'ingresso 2.



Nota:

Su ogni schermata d'impostazione, è possibile monitorare solo il suono proveniente da quell'ingresso (solo il segnale in uscita dal jack PHONE OUT).

Si possono impostare i seguenti parametri per ogni ingresso.


Voce	Spiegazione
On/Off	Commuta l'ingresso su on/off. (→ Commutare gli ingressi su on/off)
Sorgente	Imposta la sorgente in ingresso e lo status on/off dell'alimentazione phantom della traccia. (→ Impostare le sorgenti in ingresso)
Alim. Phantom.	E' possibile cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom. (→ Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom)
HPF	Il filtro passa alto taglia le basse frequenze per ridurre il suono del vento, i pop vocali e altri rumori. (→ Ridurre il rumore (taglio delle basse frequenze))
Invers. fase	E' possibile invertire la fase dei segnali in ingresso. Ciò è utile quando i suoni si annullano a vicenda, a causa delle impostazioni del microfono. (→ Invertire la fase)



Voce	Spiegazione
Delay	Se vi sono differenze di tempo tra i suoni in ingresso, usate questa funzione per correggerle in fase di registrazione. (→ Applicare il delay ai segnali in ingresso)

Commutare gli ingressi su on/off




Ogni ingresso può essere commutato su on/off.

Spegnere gli ingressi che non sono in uso può aumentare la durata dell'operatività in continuo usando le batterie. E' possibile ridurre anche l'uso della card microSD.

1. Premete  relativamente all'ingresso da impostare. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))
Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

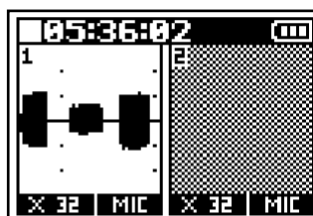
2. Usate  /  per selezionare "On/ Off" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "On" o "Off" e premete  per confermare.



Le forme d'onda degli ingressi impostati su "Off" non saranno visualizzate sulla schermata Home. Esempio: Ingresso 2 impostato su "Off"






Nota:

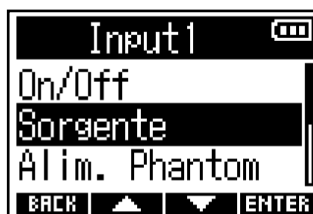
Se l'impostazione del Formato del file è "Stereo" (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#)) l'impostazione "On/Off" sarà la stessa per entrambi gli ingressi 1 e 2.




Impostare le sorgenti in ingresso

E' possibile impostare la sorgente in ingresso e lo status on/off dell'alimentazione phantom per ogni traccia.

1. Premete  relativamente all'ingresso da impostare. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))
Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

2. Usate  /  per selezionare "Sorgente" premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare la sorgente e premete  per confermare.



Voce	Spiegazione
Mic	Usatela collegando un microfono o altro apparecchio con un basso livello in ingresso.
Mic (+48V)	Usatela collegando apparecchiature con ingresso di livello microfonico che richiedono l'alimentazione phantom.
Linea	Usatela collegando apparecchiature di livello linea. Il livello in ingresso sarà ridotto di 20 dB rispetto a quando è selezionato "Mic" o "Mic (+48V)".
Linea (+48V)	Usatela collegando apparecchiature con ingresso di livello linea che richiedono l'alimentazione phantom.

Nota:


- Collegando apparecchiature non compatibili con l'alimentazione phantom, non impostate su "Mic (+48V)" o "Linea (+48V)". Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.
- I nomi delle voci cambiano per riflettere l'impostazione di "Alim. Phantom." (→ [Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom](#))



Suggerimento:

- E' possibile cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom. (→ [Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom](#))
 - Usando solo l'ingresso 1 o 2, eseguire le seguenti impostazioni può allungare i tempi di operatività a batterie e ridurre l'uso della card microSD.
Spegnete l'ingresso che non è in uso. (→ [Commutare gli ingressi su on/off](#))
Impostate il Formato del file di registrazione su Mono. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))
-




Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom

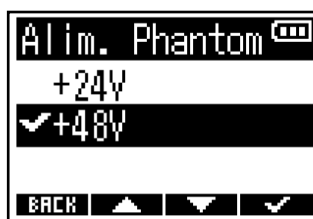
E' possibile cambiare il voltaggio dell'alimentazione Phantom selezionando +24V o +48V. Il voltaggio selezionato sarà applicato a entrambi gli ingressi 1 e 2.

1. Premete  per l'ingresso 1 e 2. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))
Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

2. Usate  /  per selezionare "Alim. Phantom" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare la sorgente e premete  per confermare.




Suggerimento:



- L'alimentazione phantom fornisce alimentazione a dispositivi che richiedono alimentazione esterna, compresi alcuni microfoni a condensatore. L'alimentazione standard è +48V, ma alcuni dispositivi possono lavorare con voltaggi inferiori.
 - Impostando l'alimentazione phantom su +24V usando microfoni che possono lavorare con questo voltaggio, è possibile aumentare i tempi di operatività in continuo a batterie.
-

Ridurre il rumore (taglio delle basse frequenze)

E' possibile tagliare le basse frequenze per ridurre il suono del vento, i pop vocali e altri rumori.

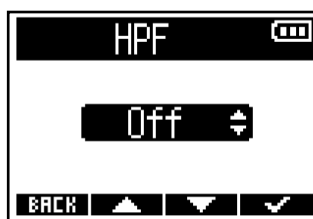
1. Premete  relativamente all'ingresso da impostare. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))

Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

2. Usate  /  per selezionare "HPF" premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  e  per selezionare la frequenza da tagliare e premete  per confermare.




Suggerimento:

Impostabile su "Off" o su una gamma che va da 10-240 Hz.

Invertire la fase

E' possibile invertire la fase dei segnali in ingresso.

Se i suoni si annullano reciprocamente a causa delle impostazioni del microfono, invertire la fase può evitare questo fenomeno.

1. Premete  relativamente all'ingresso da impostare. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))
Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

2. Usate  /  per selezionare "Invers. fase" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "On" premete  per confermare.

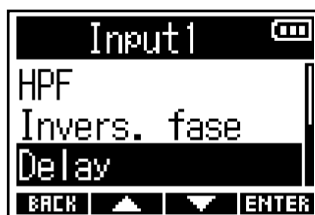


Applicare il delay ai segnali in ingresso

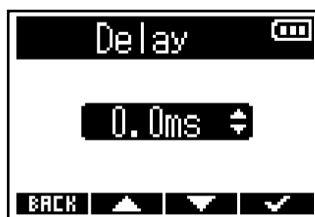
Se vi sono differenze di tempo tra i suoni del segnale in ingresso, usate questa funzione per regolare il tempo del segnale in ritardo, regolando il tempo del delay.

1. Premete  relativamente all'ingresso da impostare. (→ [Selezionare gli ingressi per eseguire impostazioni](#))
Si apre la schermata di impostazione degli ingressi.

2. Usate  /  per selezionare "Delay" premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per impostare il tempo di delay e premete  per confermare.



Nota:

Se la frequenza di campionamento è 192 kHz, il delay sarà disabilitato. (→ [Impostare la frequenza di campionamento](#))

Suggerimento:

Impostabile da 0.0 ms a 30.0 ms.



Eseguire impostazioni relative alle uscite

Impostare un alert in uscita dalle cuffie

E' possibile regolare il volume degli alert in uscita dalle cuffie, quando, ad esempio, la registrazione si avvia o si ferma.

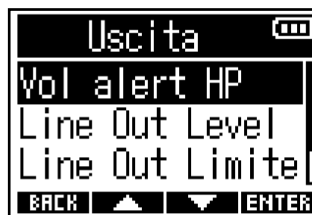
1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Uscita" premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Vol alert HP" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per regolare il volume e premete  per confermare.



Suggerimento:

- Impostabile su "Off" o da -48 a -12 dBFS.
 - Quando impostato su "Off", non sarà inviato nessun alert.
-

■ Condizioni e tipi di alert

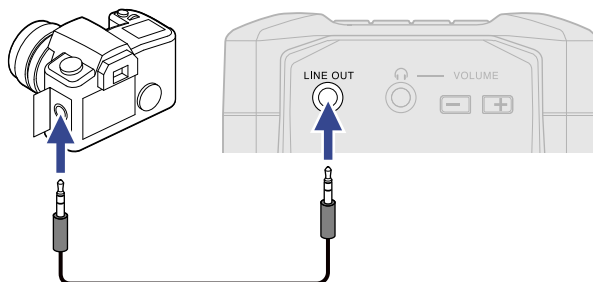
Condizione del suono di alert	Tipo di suono
Carica residua bassa	Tono da 880 Hz 4 volte
Avvio della registrazione	Tono da 1000 Hz 1 volta
Stop della registrazione	Tono da 880 Hz 2 volte
Non è possibile registrare	Tono da 880 Hz 3 volte

Regolare i livelli in uscita linea (eseguire toni di test)

E' possibile regolare i livelli in uscita linea verso dispositivi collegati.

I toni di test possono essere eseguiti per regolare i livelli di una fotocamera SLR o di altro dispositivo.



1. Portate al minimo il gain in ingresso dell'altro dispositivo.
2. Usate un cavo audio per collegare il jack microfono esterno dell'altro dispositivo al jack LINE OUT di F3.



Nota:

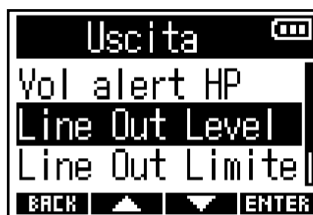
Quando non è necessaria un'uscita verso una fotocamera digitale SLR o altro dispositivo, non collegate nulla al jack LINE OUT.

Quando non c'è nulla di collegato al jack LINE OUT, la funzione di uscita linea è automaticamente disabilitata, il che potrebbe allungare i tempi di operatività in continuo a batterie.




3. Usate  /  per selezionare "Uscita" e premete **ENTER** per confermare.

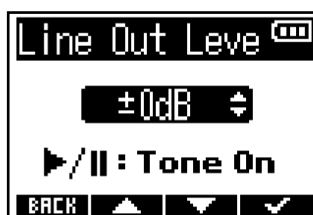


4. Usate  /  per selezionare "Line Out Level" e premete **ENTER** per confermare.




Per inviare in uscita un tono di test da F3 per regolare il livello in uscita, passate al punto 6.

5. Usate  /  per regolare il livello in uscita linea e premete  per confermare.

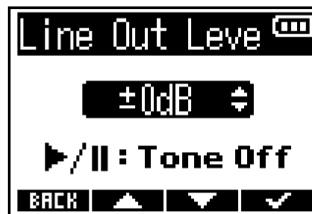


Suggerimento:

- Impostabile su "Mute" o da -48 dB a +24 dB.
 - Quando è selezionato "Mute", l'uscita dal jack LINE OUT è in sordina.
-


6. Per inviare in uscita un tono di test da F3 per regolare il livello in uscita, premete .

Mentre controllate l'indicatore di livello audio del dispositivo collegato, eseguite le regolazioni del gain in ingresso di quel dispositivo, finché il livello del segnale audio è ca. -6 dB.



Suggerimento:

Il tono di test è un'onda sinusoidale da 1kHz a -6 dBFS.

7. Dopo aver regolato il gain in ingresso del dispositivo collegato, premete .

Ciò ferma l'invio del tono di test.

Nota:



- Vd. Il manuale del dispositivo collegato per informazioni sulle operatività.
- Se la funzione di controllo automatico del gain è attiva sull'altro dispositivo, disattivatela.
- Il tono di test è inviato in uscita sia dal jack LINE OUT che PHONE OUT.
- Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.

Usare il limiter sull'uscita linea

Usando il limiter sull'uscita linea, i segnali con livelli troppo alti possono essere eliminati, proteggendo il dispositivo collegato al jack uscita linea.

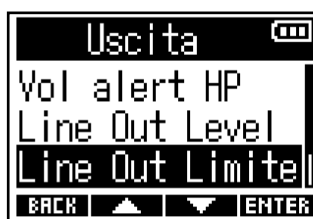
1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

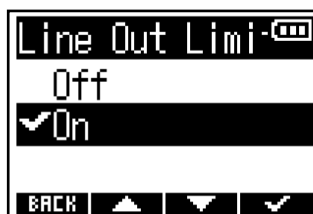
2. Usate  /  per selezionare "Uscita" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Line Out Limiter" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.





Applicare il delay all'uscita linea

Aggiungendo un delay all'uscita linea, le differenze di tempo dell'audio in ingresso sull'altro dispositivo possono essere corrette.

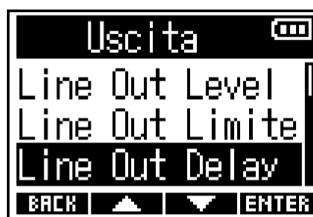
1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Uscita" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Line Out Delay" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per impostare il tempo di delay e premete  per confermare.



Nota:

Line out delay è disabilitato se la frequenza di campionamento è 192 kHz. (→ [Impostare la frequenza di campionamento](#))

Suggerimento:

Impostabile da 0 ms a 400 ms.


Registrazione

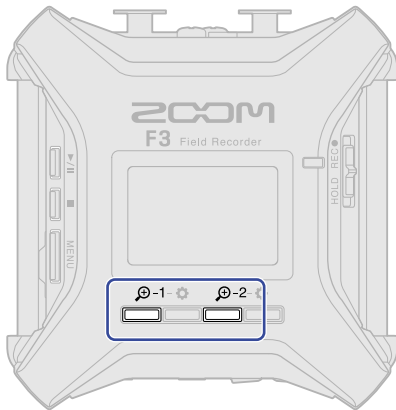
Forme d'onda visualizzate in registrazione



F3 registra in formato a 32-bit float, per cui il gain in ingresso non necessita di regolazione. In base ai segnali in ingresso, tuttavia, le forme d'onda visualizzate sul display potrebbero risultare troppo piccole o troppo grandi, rendendo difficile il loro controllo.



Cambiando l'ingrandimento della visualizzazione della forma d'onda, le forme d'onda in ingresso possono essere portate a dimensioni facili da controllare. Il grado di ingrandimento può essere impostato separatamente per ogni ingresso.

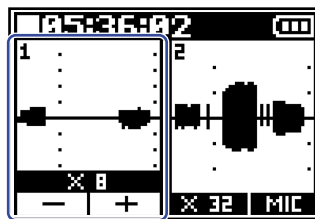
Anche il volume varierà in base al grado di ingrandimento della forma d'onda.

1. Premete  relativamente all'ingresso desiderato per eseguire le impostazioni.

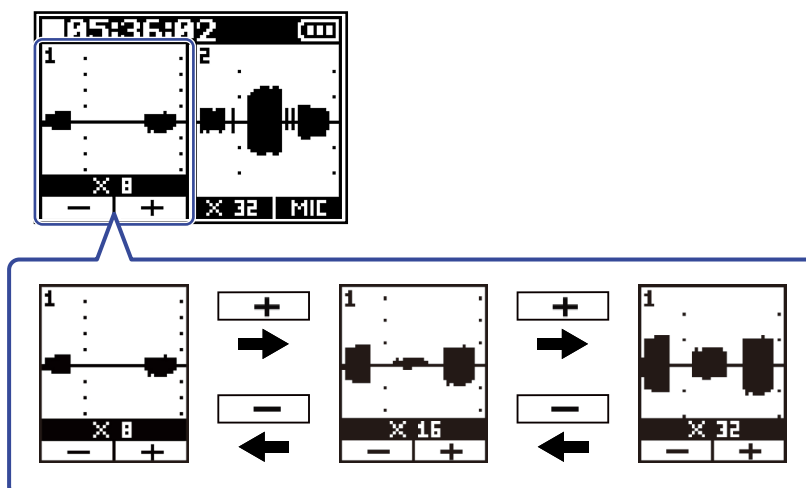


-  -1 : Usatelo per impostare l'ingresso 1.
-  -2 : Usatelo per impostare l'ingresso 2.

Appariranno le icone per aumentare/diminuire ( / ) l'ingrandimento di quell'ingresso.



2. Usate - e + per regolare la forma d'onda del segnale in ingresso portandola a una dimensione facile da controllare.



Il grado di ingrandimento (x 32) appare sopra - e + .

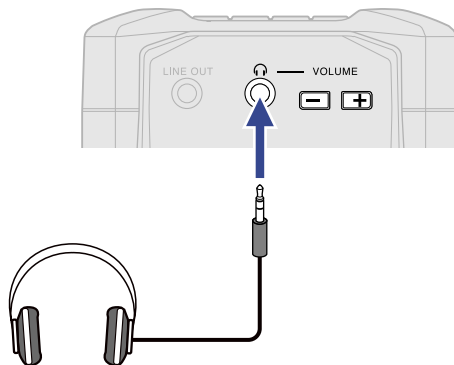
Nota:



- Il grado di ingrandimento può essere impostato su 11 valori: ×1 , ×2, ×4, ×8, ×16, ×32, ×64, ×128, ×256, ×512 e ×1024.
- Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.
- Cambiare il grado di ingrandimento, anche nel corso della registrazione, non influisce sul livello di registrazione.

Monitorare i suoni in ingresso/riproduzione

E' possibile monitorare i suoni in ingresso/riproduzione, ad esempio, e il volume può essere regolato.

1. Collegate le cuffie, ad esempio, al jack PHONE OUT.



2. Usate  ^{VOLUME}  per regolare il volume delle cuffie o di altro dispositivo.

Il volume è visualizzato sul display mentre lo regolate.



Nota:

Quando non è necessario monitorare in cuffia o con altro dispositivo, non collegate nulla al jack PHONE OUT. Quando non c'è nulla di collegato al jack PHONE OUT, la funzione di monitoraggio in cuffia è automaticamente disabilitata, il che potrebbe allungare i tempi di operatività in continuo a batterie.

Suggerimento:

Anche il volume in uscita dal jack PHONE OUT è influenzato dalla variazione del grado di ingrandimento della forma d'onda. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))

Regolate il grado di ingrandimento della forma d'onda prima di regolare il volume delle cuffie.

Eseguire impostazioni relative alla registrazione

Impostare il formato del nome del file di registrazione



Impostate il formato del nome del file di registrazione.

1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Nome file reg." e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  e  per decidere come chiamare i file, e premete  per confermare.

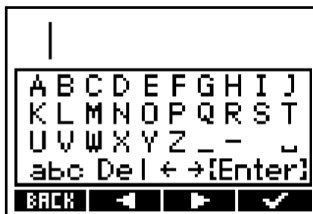


Voce	Spiegazione
Data	I file sono nominati in formato "date_take number". Il formato della data segue l'impostazione eseguita in "Data/ora". (→ Impostare il formato della data) Esempio: 210101_001.WAV
Nome utente	I file sono nominati in formato "user input text_take number". Esempio: ZOOM_001.WAV

Nota:

Se "Formato file" è su "Mono" (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#)), sarà aggiunto "_Tr1" (file di registrazione dell'ingresso 1) o "_Tr2" (file di registrazione dell'ingresso 2) dopo il numero della take nel nome del file.

5. Se è stato selezionato "Nome utente", usate ,  e  per inserire i caratteri usati per il nome del file.



Vd. "[Area d'inserimento caratteri](#)" per la modalità di inserimento dei caratteri.

Nota:

- Spazi e segni @ non possono essere usati all'inizio delle stringhe di caratteri.
- Se non sono inseriti caratteri, i nomi dei file saranno costituiti dai soli numeri di take.

Impostare la frequenza di campionamento



E' possibile impostare la frequenza di campionamento usata per registrare file.

1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

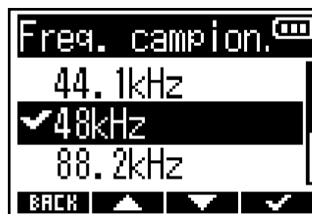
2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Freq. campion." e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare la frequenza di campionamento e premete  per confermare.



Si possono selezionare le seguenti frequenze di campionamento.

44,1 kHz / 48 kHz / 88,2 kHz / 96 kHz / 192 kHz

Nota:

- 32-Bit float è sempre usata per registrare la profondità del bit.
- Quando è selezionato 192kHz, il delay del segnale in ingresso (→ [Applicare il delay ai segnali in ingresso](#)) e line out delay (→ [Applicare il delay all'uscita linea](#)) sono disabilitati.

Selezionare il formato del file di registrazione (Mono/Stereo)

E' possibile selezionare mono o stereo come formato del file WAV di registrazione.

1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Formato file" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare il formato del file di registrazione e premete  per confermare.



Voce	Spiegazione
Mono	<ul style="list-style-type: none">• Una traccia audio è registrata su un file.• Se l'impostazione "On/Off" per entrambi gli ingressi 1 e 2 è su "On" in registrazione, saranno creati due file WAV. (→ Commutare gli ingressi su on/off)
Stereo	<ul style="list-style-type: none">• Due tracce audio sono registrate su un file.• Il segnale dell'ingresso 1 è registrato sulla traccia 1 e il segnale dell'ingresso 2 sulla traccia 2 separatamente.

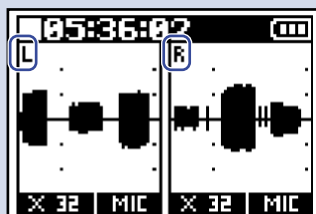
Nota:

- In base all'impostazione di "Formato file", il suono monitorato dalle cuffie e dalle uscite linea cambierà come segue.
Mono: mono mix
Stereo: stereo con ingresso 1 sul canale sinistro e ingresso 2 sul destro
- In base all'impostazione di "Formato file", l'aspetto della schermata Home cambierà come segue.

Mono




Stereo

**Suggerimento:**

Usando solo l'ingresso 1 o 2, eseguire le seguenti impostazioni può allungare i tempi di operatività a batterie e ridurre l'uso della card microSD.

- Spegnete l'ingresso che non è in uso. (→ [Commutare gli ingressi su on/off](#))
- Impostate il Formato del file di registrazione su Mono. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))

Catturare l'audio prima dell'avvio della registrazione (pre-rec)

Il segnale in ingresso ha un buffer, per cui può essere catturato fino a 6 secondi prima di usare  per avviare la registrazione (pre-registrazione).



Ciò è utile quando  è commutato tardi, ad esempio.

1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Pre Rec" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.



Il tempo di pre-registrazione quando l'impostazione è su "On" dipende dall'impostazione della frequenza di campionamento. (→ [Impostare la frequenza di campionamento](#))

Frequenza di campionamento	Tempo di pre-registrazione
44,1 kHz	6 secondi
48 kHz	6 secondi
88,2 kHz	3 secondi
96 kHz	3 secondi
192 kHz	1 secondo

Abilitare la funzione sound marker

E' possibile inviare dei segnali da mezzo secondo (marker sonori) in uscita dai jack (PHONE OUT e LINE OUT) all'avvio della registrazione.

Poiché i marker sonori sono scritti anche sui file di registrazione, quando si registra audio per il video con F3, inviarne il segnale in uscita all'ingresso della fotocamera può semplificare la sincronizzazione tra audio e video.

1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



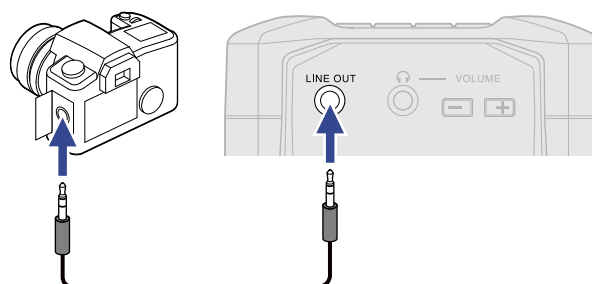
3. Usate  /  per selezionare "Marker sonoro" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.



Usate un cavo stereo con mini jack per collegare il jack ingresso della fotocamera al jack LINE OUT di F3.

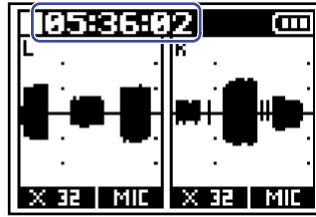


Nota:

Fate attenzione al volume se state monitorando il suono in cuffia, ad esempio.

Impostare la visualizzazione del tempo di registrazione

In registrazione, è possibile selezionare la visualizzazione del tempo di registrazione trascorso oppure di quello rimanente.



1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Registrazione" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Contatore reg." e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per impostare il tempo da visualizzare e premete  per confermare.



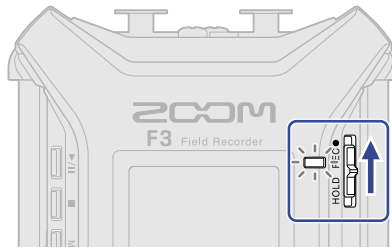
Voce	Spiegazione
Tempo trascorso	Mostra il tempo di riproduzione trascorso.
Tempo rimanente	Mostra il tempo di registrazione rimanente.

Nota:

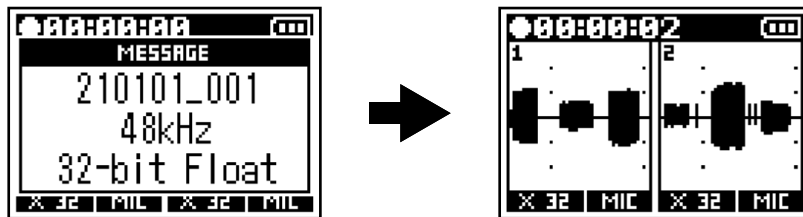
Se il file supera 2 GB in registrazione, sarà creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continuerà senza interruzioni. In tal caso, il tempo trascorso visualizzato sulla schermata Home non sarà resettato.

Registrazione

1. Fate scorrere  su REC.



La registrazione si avvia e il LED REC si accende in rosso. Nome, frequenza di campionamento e profondità del bit del file in registrazione appaiono sul display.






2. Premete  per fermare.

E' possibile evitare operazioni non desiderate facendo scorrere  verso HOLD (BLOCCO), dopo l'avvio della registrazione. (→ [Evitare operazioni indesiderate \(funzione di blocco\)](#))

Nota:


Se il file supera 2 GB in registrazione, sarà creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continuerà senza interruzioni. Non ci saranno interruzioni di suono tra i due file, quando ciò avviene.

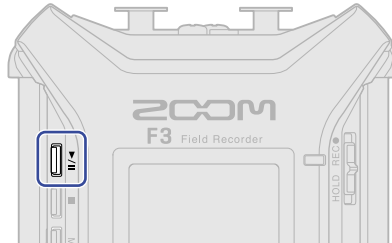
Suggerimento:

- Facendo scorrere  verso REC ancora si ferma la registrazione.
- I file sono salvati automaticamente a intervalli regolari durante la registrazione. Se l'alimentazione viene interrotta o si verifica un altro problema durante la registrazione, il file coinvolto può essere recuperato eseguendolo con F3.
- La registrazione può essere avviata con  e fermata con  anche se la schermata Home non è aperta, e anche su varie schermate d'impostazione. Se è necessario avviare o fermare la registrazione improvvisamente, mentre eseguite delle impostazioni, non è necessario tornare alla schermata Home. (La registrazione non può essere avviata da alcune schermate.)

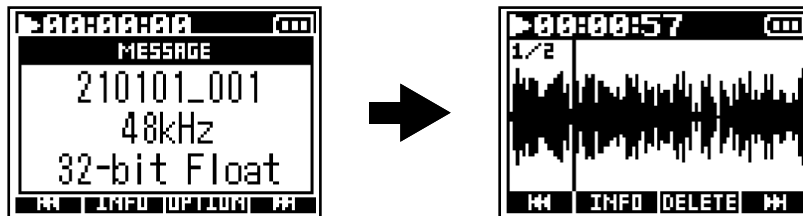
Eseguire le registrazioni

Eseguire le registrazioni

1. Premete .



Si avvia la registrazione. Per dettagli sulla schermata di riproduzione, vd. "[Schermata di riproduzione.](#)"



Si possono eseguire file con le seguenti caratteristiche.


- File WAV a 32-bit float
- Frequenza di campionamento: 44,1 kHz / 48 kHz / 88,2 kHz / 96 kHz / 192 kHz
- Numero di canali: 1 o 2

Nota:

- Il file in esecuzione può essere riprodotto ripetutamente.
- Se il file selezionato non è valido, appare il messaggio "File non valido!".
- Se non c'è un file eseguibile, appare il messaggio "Nessun file!".

Suggerimento:

E' possibile scegliere i file da riprodurre da un elenco. (→ [Selezionare file da riprodurre](#))

2. Premete .

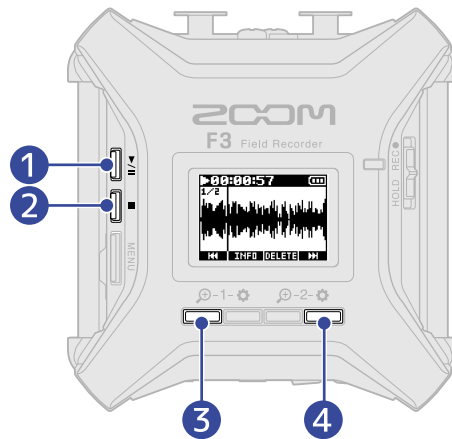
La riproduzione si ferma e si apre la schermata Home.


Nota:


In base all'impostazione di "Formato file" usata in registrazione, l'uscita cuffie e linea cambia come segue in riproduzione. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))


- Mono: mono mix
- Stereo: stereo con ingresso 1 sul canale sinistro e ingresso 2 sul destro


Operatività in riproduzione



1 
Premetelo per avviare e fermare la riproduzione alternativamente.

2 
Premetelo per fermare la riproduzione.

3 
Premetelo per selezionare il file precedente. Se un file ha dei marker, questo porta sulle posizioni degli stessi.
Tenetelo premuto per ricercare all'indietro.

4 
Premetelo per selezionare il file successivo. Se un file ha dei marker, questo porta sulle posizioni degli stessi.
Tenetelo premuto per ricercare in avanti.

Nota:

I marker possono essere aggiunti solo usando la app dedicata su uno smartphone o un tablet. E' necessario un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato per l'uso della app di controllo su smartphone/tablet. Vd. Il manuale operativo di F3 Control per spiegazioni dettagliate sui marker.

Verificare le informazioni relative al file in riproduzione

E' possibile verificare vari tipi di informazioni sul file in riproduzione.

1. Premete **INFO** quando la schermata di riproduzione è aperta.
Si apre la schermata di informazioni relative al file.



Usate  e  per verificare le seguenti informazioni.




- Data e ora di registrazione
- Formato di registrazione
- Lunghezza del file di registrazione

Suggerimento:

E' possibile verificare le informazioni relative al file usando il Finder, selezionato dalla schermata Menu.
(→ [Verificare le informazioni relative al file](#))

Cancellare i file di registrazione

E' possibile cancellare il file in riproduzione attuale.

1. Premete **DELETE** quando la schermata di riproduzione è aperta.
Si apre la schermata di cancellazione.
2. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.



Nota:

Sappiate che se l'impostazione di "Formato file" era "Mono", i due file registrati contemporaneamente dagli ingressi 1 e 2 saranno cancellati assieme con questa azione. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))

Suggerimento:

E' possibile verificare le informazioni relative al file usando il Finder, selezionato dalla schermata Menu.
(→ [Cancellare i file](#))

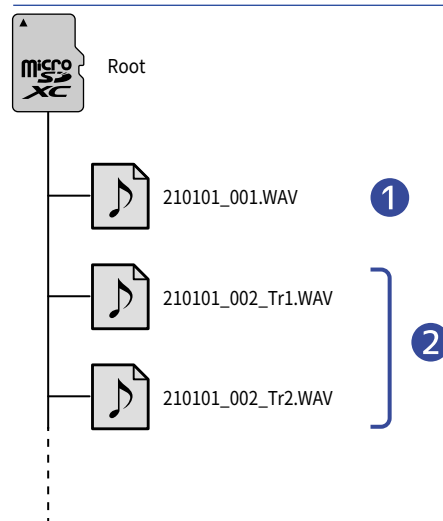
Gestire i file

I file di registrazione su card microSD possono essere selezionati, eseguiti e cancellati, e le informazioni relative ad essi possono essere verificate.

F3: struttura di cartelle e file

Registrando con F3, cartelle e file sono creati su card microSD nella maniera seguente.

I nomi dei file differiscono in base alle impostazioni di Nome file reg. (→ [Impostare il formato del nome del file di registrazione](#)) e Formato file (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#)).



1 File stereo


- I file stereo sono creati quando il formato del file di registrazione è "Stereo".
- Due tracce audio sono registrate su un file.
- Il segnale dell'ingresso 1 è registrato sulla traccia 1 e il segnale dell'ingresso 2 sulla traccia 2 separatamente.



2 File mono

- I file mono sono creati quando il formato del file di registrazione è "Mono".
- Una traccia audio è registrata su un file.
- Se l'impostazione "On/Off" per entrambi gli ingressi 1 e 2 è su "On" in registrazione, saranno creati due file WAV.
- Sarà aggiunto "_Tr1" e "_Tr2" alla fine del nome dei file audio registrati dall'ingresso 1 e 2.



Selezionare file da riprodurre

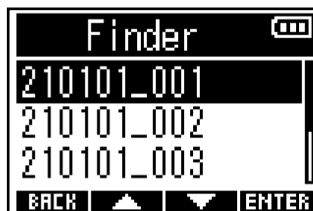
E' possibile selezionare i file da eseguire da un elenco.



1. Premete  .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Finder" premete **ENTER** per confermare.



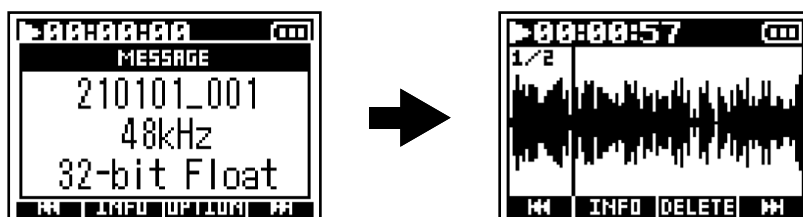
3. Usate  e  per selezionare il file da riprodurre, e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Play" e premete **ENTER** per confermare.



Il file selezionato si avvia in riproduzione.




Nota:



- Se il file selezionato non è valido, appare il messaggio "File non valido!".
- Se non c'è un file eseguibile, appare il messaggio "Nessun file!".
- I due file registrati contemporaneamente dagli ingressi 1 e 2 se l'impostazione di "Formato file" era "Mono" saranno visualizzati come file singolo sul Finder di F3. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))



Verificare le informazioni relative al file

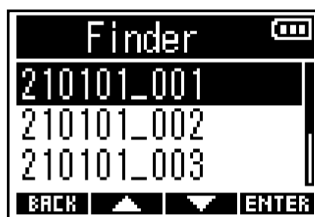
E' possibile verificare vari tipi di informazioni relative al file.



1. Premete  .
Si apre la schermata Menu.

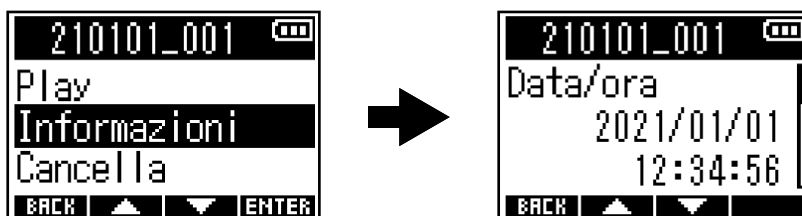


2. Usate  /  per selezionare "Finder" premete **ENTER** per confermare.

3. Usate  e  per selezionare il file con le informazioni da verificare e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Informazioni" e premete **ENTER** per confermare.
Le informazioni relative al file selezionato saranno visualizzate.




Usate  e  per verificare vari tipi di informazione.


Suggerimento:

- E' possibile verificare le informazioni relative al file anche sulla schermata di riproduzione. (→ [Verificare le informazioni relative al file in riproduzione](#))
- Per dettagli sulle informazioni che possono essere verificate, vd. "[Verificare le informazioni relative al file in riproduzione](#)".

Cancellare i file

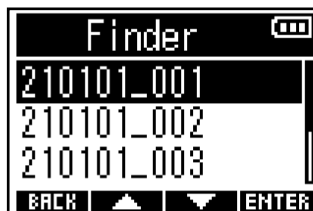
E' possibile cancellare i file selezionati.



1. Premete .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Finder" premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  e  per selezionare il file da cancellare e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Cancella" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.



Nota:

I due file registrati contemporaneamente dagli ingressi 1 e 2 se l'impostazione di "Formato file" era "Mono" saranno visualizzati come file singolo sul Finder di F3. Sappiate che entrambi i file di registrazione saranno cancellati. (→ [Selezionare il formato del file di registrazione \(Mono/Stereo\)](#))

Suggerimento:

E' possibile cancellare i file anche dalla schermata di riproduzione. (→ [Cancellare i file di registrazione](#))

Uso come interfaccia audio

F3 può essere usato come interfaccia audio con 2-in/2-out.

I segnali in ingresso su F3 possono essere inviati a un computer, uno smartphone o un tablet, e i segnali in riproduzione da un computer, uno smartphone o un tablet possono essere inviati in uscita da F3.

A partire dalla versione firmware 2.0, il formato a 32-bit float è supportato, e sono state aggiunte funzioni come mono mix e monitoraggio diretto. Se usate queste funzioni, verificate che la versione firmware sia 2.0 o successive. (→ [Controllare le versioni firmware](#), [Aggiornare il firmware](#))

Precauzioni da seguire se si usa il formato a 32-bit float:

- Prima dell'uso, verificate che la app usata su computer, smartphone o tablet supporti il formato a 32-bit float.
- Prima di collegare F3 ai diffusori o alle cuffie, impostate il volume delle cuffie e del livello in uscita linea di F3 su 0. Usare una app che non supporta il formato a 32-bit float potrebbe provocare dei rumori forti inaspettati che potrebbero danneggiare l'udito.

Installare i driver

Computer windows

1. Scaricate F3 Driver su computer dal sito web zoomcorp.com.

Nota:

La versione più recente di F3 Driver può essere scaricata dal sopra citato sito web.

2. Lanciate l'installer e seguite le istruzioni per installare F3 Driver.

Nota:

Vd. La Guida all'installazione acclusa al pacchetto del driver per le procedure dettagliate.



Smartphone, tablet e computer Mac

Non sono richiesti driver per l'uso su smartphone, tablet e computer Mac.



Collegare computer, smartphone e tablet

1. Premete .

Si apre la schermata Menu.



2. Usate  /  per selezionare "I/F audio USB" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare il tipo di dispositivo da collegare e premete **ENTER** per confermare.



Impostazione	Spiegazione
PC/Mac	Collegate un computer.
Tablet	Collegate uno smartphone o un tablet. Usate le batterie per alimentare F3.

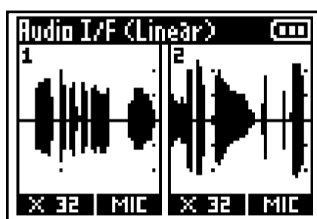
4. Usate  /  per selezionare il formato da usare per l'interfaccia audio, e premete **ENTER** per confermare.



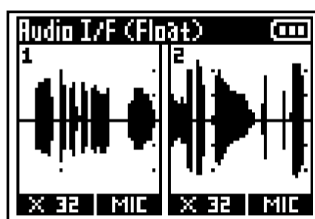
Impostazione	Spiegazione
Linear	Selezionatelo usando il formato interfaccia audio lineare a 24-bit.
Float	Selezionatelo usando il formato interfaccia audio a 32-bit float.

Si apre la schermata I/ F audio.

Quando è selezionato Linear



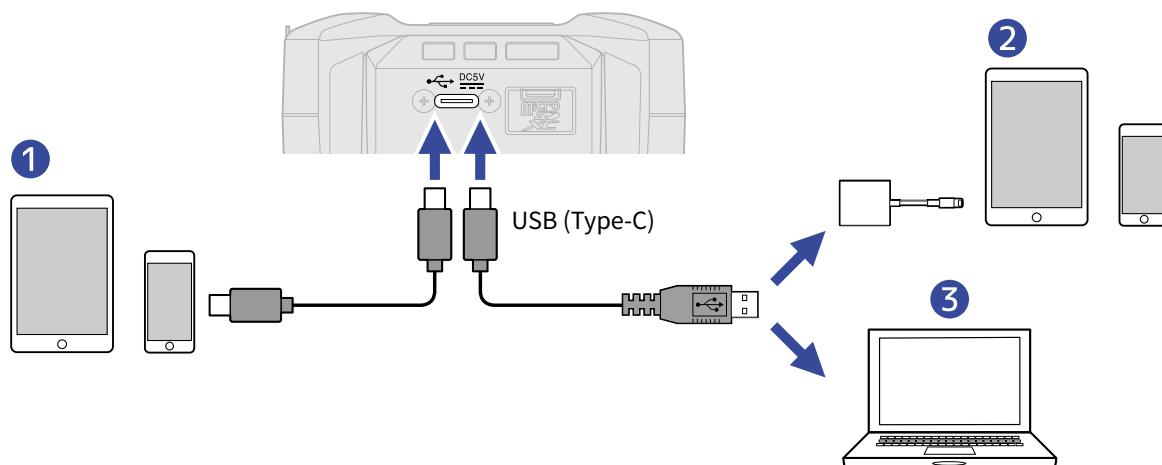
Quando è selezionato Float



Nota:

- Per le versioni firmware precedenti a 2.0, è disponibile solo il formato lineare a 24-bit e quello a 32-bit float non può essere utilizzato. (→ [Controllare le versioni firmware](#))
- Se la versione firmware è precedente a 2.0, la schermata del punto 4 non appare. Passate al punto 5.
- E' necessario un driver dedicato per usare il formato a 32-bit float su Windows. Esso può essere scaricato dal sito web di ZOOM (zoomcorp.com).

5. Usate un cavo USB per collegare F3 a un computer, smartphone o tablet.



- 1 Smartphone/tablet (Android)
- 2 Smartphone/tablet (iOS/iPadOS)
- 3 Computer (Windows/Mac)

Nota:


- Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
- Usate un o Lightning to USB 3 Camera Adapter per collegarvi a un dispositivo iOS/iPadOS con connettore lightning.



6. Lanciate la app sul computer, smartphone o tablet e selezionate F3 come dispositivo audio o I/O.

Nota:




- Anche se F3 di ZOOM non può essere selezionato come impostazione sonora del vostro computer, potete usare l'unità come interfaccia audio in formato 32-bit float selezionando F3 come dispositivo audio o I/O sulla app che supporta il formato a 32-bit float.
- Vd. Il manuale della singola app per l'utilizzo della stessa.

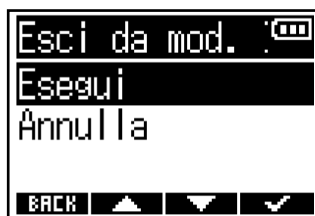
Scollegare computer, smartphone e tablet

1. Mentre siete collegati come interfaccia audio, premete .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Esci da mod. I/F" premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.



4. Scollegate il cavo USB che collega F3 a un computer, smartphone o tablet.


Eseguire impostazioni relative all'interfaccia audio



Le impostazioni relative a loopback, suono monitor e segnali da inviare a un computer o a un tablet possono essere effettuate quando si usa F3 come interfaccia audio.

Abilitare la funzione loopback




Questa funzione consente al suono in riproduzione da computer, smartphone o tablet e al suono in ingresso su F3 di essere mixati e rinviati al computer, smartphone o tablet (loopback).

Questa funzione può essere usata per aggiungere narrato alla musica in riproduzione da un computer e per registrare il mix o mandarlo in streaming su un computer, ad esempio.

1. Mentre siete collegati come interfaccia audio, premete  .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Loopback" e premete **ENTER** per confermare.




3. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.





Abilitare mono mix




Il suono del monitor degli ingressi 1 e 2 e i segnali inviati a un computer, uno smartphone o un tablet possono essere mixati in mono.

Questa funzione è utile se non volete che i segnali inviati a un computer, uno smartphone o un tablet siano stereo, per esempio durante un webcasting.

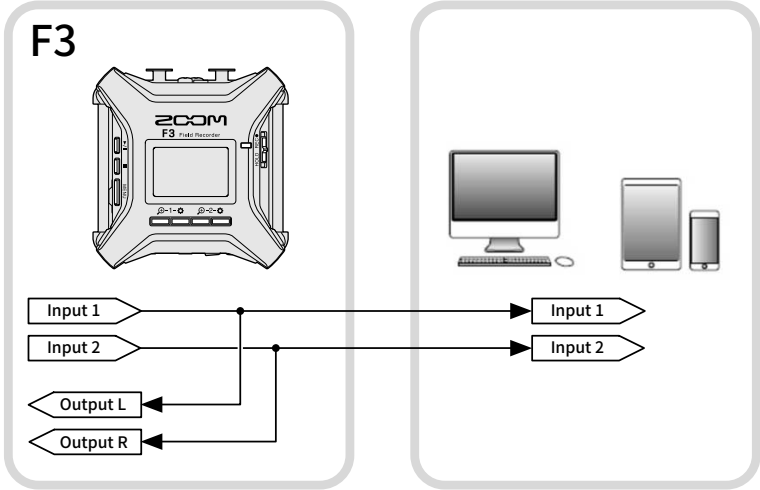
1. Mentre siete collegati come interfaccia audio, premete .
Si apre la schermata Menu.

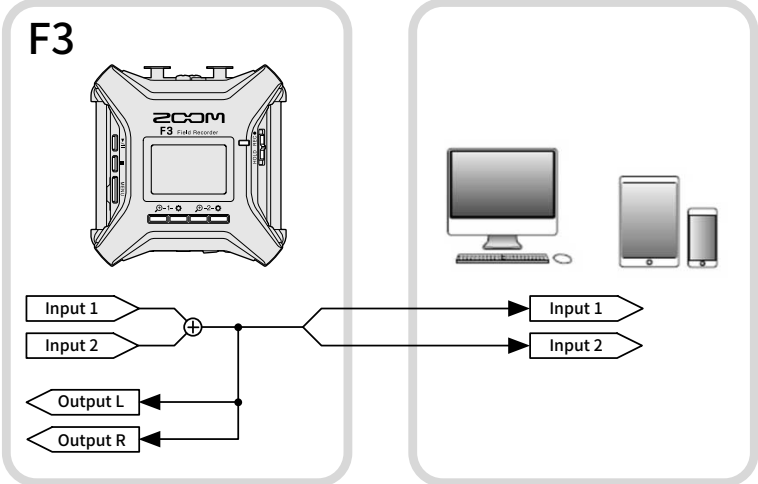
2. Usate  /  per selezionare "Mono Mix" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.



Impostazione	Spiegazione
Off	<p>I segnali degli ingressi 1 e 2 saranno inviati separatamente ai canali destro e sinistro e possono essere monitorati dai jack LINE OUT e PHONE OUT.</p> <p>Anche i segnali degli ingressi 1 e 2 inviati a un computer, uno smartphone o un tablet possono essere inviati in uscita separatamente.</p>  <p>The diagram shows the F3 interface (ZOOM F3 Multi-Recorder) on the left. It has two input ports labeled "Input 1" and "Input 2", and two output ports labeled "Output L" and "Output R". On the right, there is a computer monitor and keyboard, a smartphone, and a tablet. Arrows indicate that the signals from "Input 1" and "Input 2" are sent to the corresponding "Input 1" and "Input 2" ports of the computer and mobile devices. The "Output L" and "Output R" ports are also shown, but no arrows are drawn from them in this diagram.</p>

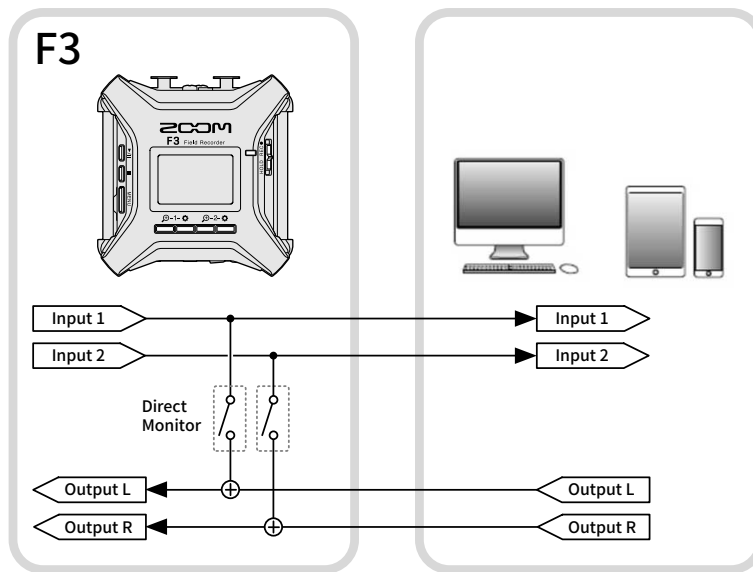
Impostazione	Spiegazione
On	<p>I segnali degli ingressi 1 e 2 saranno mixati in mono e inviati in uscita ai jack LINE OUT e PHONE OUT, a un computer, uno smartphone o un tablet.</p>  <p>The diagram illustrates the signal flow for the Zoom F3 interface. On the left, a box labeled 'F3' contains a top-down view of the device. Below it, two input boxes labeled 'Input 1' and 'Input 2' are connected to a central summing junction marked with a plus sign (+). From this junction, a single line leads to two output boxes labeled 'Output L' and 'Output R'. On the right, another box contains icons for a computer monitor, a smartphone, and a tablet. Two lines from the summing junction connect to 'Input 1' and 'Input 2' boxes within this right-hand box, indicating that the mixed mono signal is sent to these external devices.</p>


Nota:

- Questa funzione è stata aggiunta alla versione firmware 2.0. (→ [Controllare le versioni firmware](#))
- Come aggiornare il firmware (→ [Aggiornare il firmware](#))

Impostare il monitoraggio diretto




Invia in uscita direttamente il suono in registrazione da F3 prima di inviarlo a computer, smartphone o tablet. Ciò consente il monitoraggio senza latenza (monitoraggio diretto).

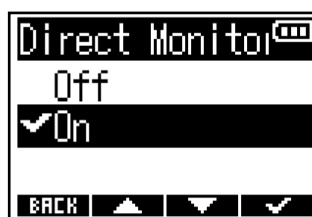


1. Mentre siete collegati come interfaccia audio, premete  .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Direct Monitor" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "On" e premete  per confermare.

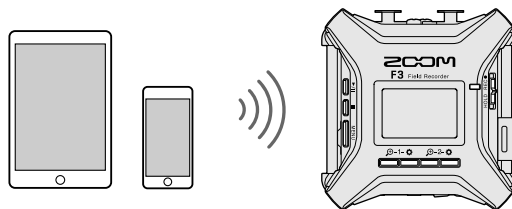


Nota:

- Questa funzione è stata aggiunta alla versione firmware 2.0. (→ [Controllare le versioni firmware](#))
- Come aggiornare il firmware (→ [Aggiornare il firmware](#))

Controllare F3 da smartphone/tablet

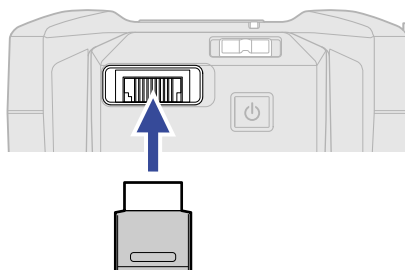
Collegando un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato a F3, è possibile usarlo in wireless da uno smartphone o da un tablet usando la app dedicata F3 Control.



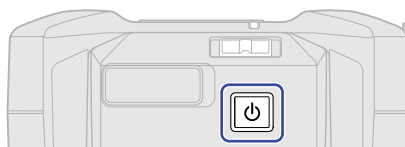
Nota:



- La app F3 Control deve essere installata sulllo smartphone/sul tablet in precedenza. La app F3 Control può essere scaricata da App Store e Google play. Per le impostazioni della app e le procedure operative, si veda il manuale operativo della app F3 Control.
- F3 non può essere controllato in wireless da uno smartphone/da un tablet se è in uso come interfaccia audio. (→ [Uso come interfaccia audio](#))
- F3 non può essere collegato simultaneamente a F3 Control e a un UltraSync BLUE.

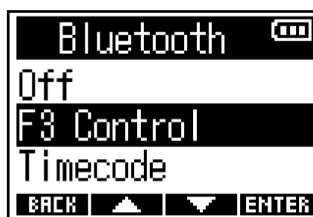
1. Quando F3 è spento, rimuovete il coperchio del connettore REMOTE posto a destra e collegate un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato.



2. Tenete premuto  per accendete l'unità.




3. Usate  /  per selezionare "F3 Control" e premete **ENTER** per confermare.



Inizia la ricerca del dispositivo collegato e appare "Ricerca..." sul display.



Suggerimento:

- La ricerca viene annullata premendo un qualsiasi pulsante.
- Selezionate  > Sistema > Bluetooth > F3 Control per ricercare e per collegarvi con dispositivi oppure per commutare i dispositivi connessi.

4. Lanciate la app F3 Control sullo smartphone/ sul tablet ed eseguite le operazioni di collegamento nella app.

Completata la connessione, appare "F3 Control connesso!".



Per le impostazioni della app e le procedure operative, si veda il manuale operativo della app F3 Control.

Scollegarsi da uno smartphone/un tablet

Uscire dalla app sullo smartphone/sul tablet termina la connessione.
Anche scollegare il BTA-1 termina la connessione tra F3 e F3 Control.



Eseguire varie impostazioni

Impostare il tipo di batteria usato

Impostate correttamente il tipo di batteria usato da F3 in modo che la carica residua sia visualizzata accuratamente.

1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

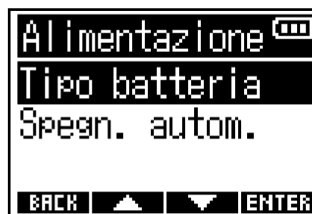
2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Alimentazione" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Tipo batteria" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare il tipo di batteria e premete  per confermare.





Impostazione	Spiegazione
Alcalina	Batterie alcaline
Ni-MH	Batterie al nickel metallo idruro
Litio	Batterie al litio

Impostare la retroilluminazione del display


Per risparmiare energia, è possibile impostare la retroilluminazione in modo da disattivarla.

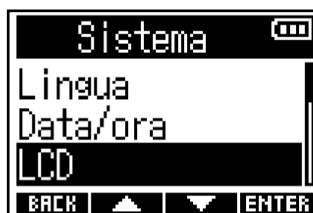
1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






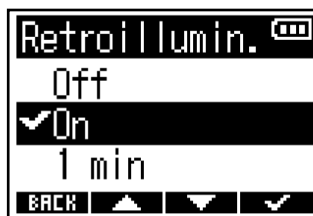
3. Usate  /  per selezionare "LCD" premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Retroillumin." e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare una voce e premete  per confermare.





Impostazione	Spiegazione
Off	La retroilluminazione è disattivata.
On	La retroilluminazione è sempre attivata.
1 min	La retroilluminazione si spegne dopo 1 minuto di inattività.

Impostare il contrasto del display



Se il contenuto del display è difficile da vedere perché troppo luminoso o troppo buio, regolate il contrasto (differenze di livello di luminosità del display).

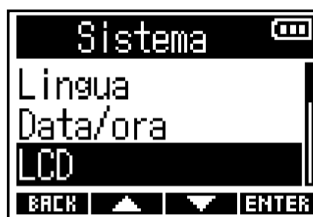
1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "LCD" premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Contrasto" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per impostare il contrasto del display e premete  per confermare.



Suggerimento:



Impostabile da 1-10.

Impostare la lingua visualizzata sul display



E' possibile cambiare la lingua usata sulle schermate di F3.

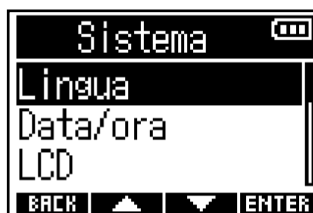
1. Premete  .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Lingua" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  e  per selezionare la lingua visualizzata e premete  per confermare.



Suggerimento:

Questa schermata si apre automaticamente alla prima accensione dopo l'acquisto.

Impostare data e ora



E' possibile impostare data e ora che vengono aggiunte ai file in registrazione.

Quando "Nome file reg." è su "Data", la data dell'avvio della registrazione è usata come nome del file.

(→ [Impostare il formato del nome del file di registrazione](#))

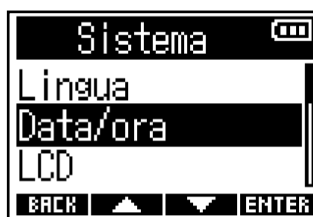
1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

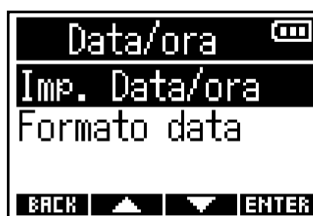
2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






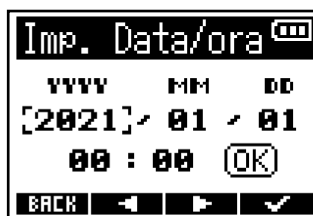
3. Usate  /  per selezionare "Data/ora" e premete **ENTER** per confermare.





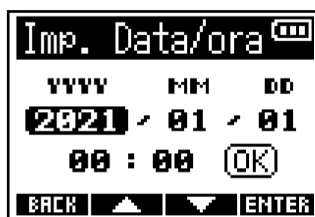
4. Usate  /  per selezionare "Imp. Data/ora" e premete **ENTER** per confermare.





5. Usate  e  per selezionare la voce da impostare e premete  per confermare.

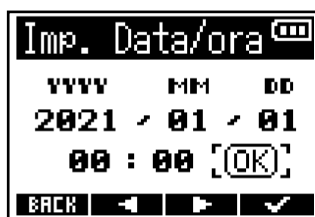


6. Usate  e  per cambiare il valore e premete **ENTER** per confermare.



7. Ripetete i punti 5- 6 per impostare data e ora.

8. Dopo aver impostato tutte le voci, usate  e  per selezionare **OK**, e premete  per confermare.



Nota:

Se il formato del nome del file è "Data" (→ [Impostare il formato del nome del file di registrazione](#)) il numero della take sarà resettato se la data è cambiata.

Suggerimento:



Questa schermata si apre automaticamente alla prima accensione dopo l'acquisto.

Impostare il formato della data

E' possibile cambiare il formato della data aggiunta ai file in registrazione.

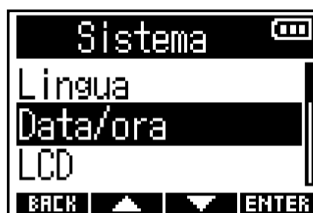
1. Premete .


Si apre la schermata Menu.

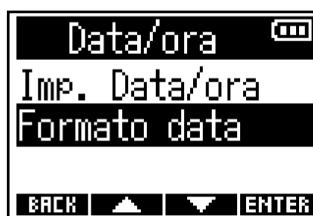
2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






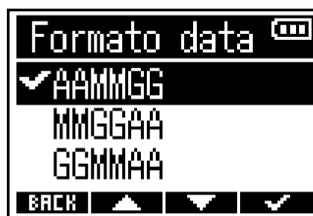
3. Usate  /  per selezionare "Data/ora" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Formato data" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare il formato della data e premete  per confermare.



Impostazione	Spiegazione
AAMMGG	La data sarà visualizzata con anno, mese, giorno in questo ordine.
MMGGAA	La data sarà visualizzata con mese, giorno, anno in questo ordine.
GGMAAA	La data sarà visualizzata con giorno, mese, anno in questo ordine.

Nota:

Se il formato del nome del file è "Data" (→ [Impostare il formato del nome del file di registrazione](#)) il numero della take sarà resettato se la data è cambiata.



Impostare lo spegnimento automatico

E' possibile impostare F3 in modo che si spenga automaticamente se non in uso per un certo periodo di tempo.

Per mantenere l'unità sempre accesa, posizionate la funzione di risparmio energetico su "Off".

1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

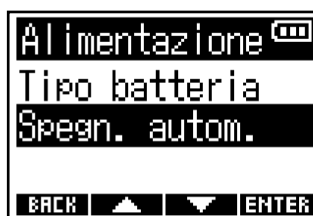
2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Alimentazione" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Spegn. autom." e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per impostare il tempo dopo il quale l'unità si spegne e premete  per confermare.



Impostazione	Spiegazione
Off	L'unità non si spegne automaticamente.
10 min	L'unità si spegne automaticamente se non in uso per 10 minuti.
60 min	L'unità si spegne automaticamente se non in uso per 60 minuti.

Nota:

A prescindere dall'impostazione di "Spegn. Autom.", l'unità non si spegne automaticamente nelle seguenti situazioni.

- In registrazione o in esecuzione
- Quando F3 è usato come interfaccia audio
- Quando F3 è usato come lettore di card
- Quando è collegato un dispositivo Bluetooth
- Quando si sta testando una card
- Quando l'aggiornamento del firmware è in corso

Usando il timecode

Veduta d'insieme del timecode

È possibile inviare a F3 il timecode SMPTE usando UltraSync BLUE di Timecode Systems.

Il timecode costituisce l'informazione del tempo scritta su dati durante la registrazione audio o video.

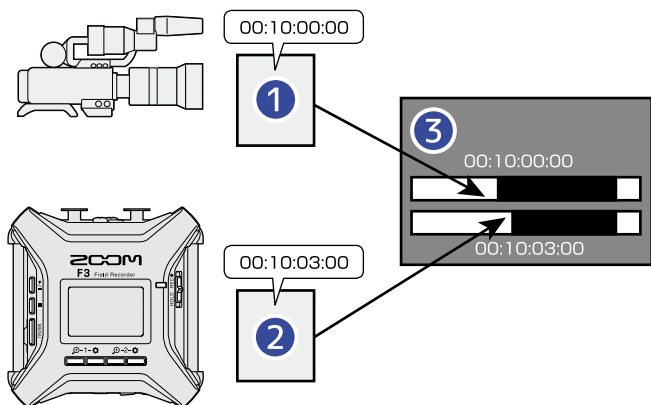
È usato per l'editing video, per controllare altri dispositivi e per la sincronizzazione di audio e video, ad esempio.

Nota:

- Un timecode Systems UltraSync BLUE non può essere usato durante l'operatività come interfaccia audio. (→ [Usa come interfaccia audio](#))
- F3 non può essere collegato simultaneamente a F3 Control e a un UltraSync BLUE.

Usare il timecode per l'editing

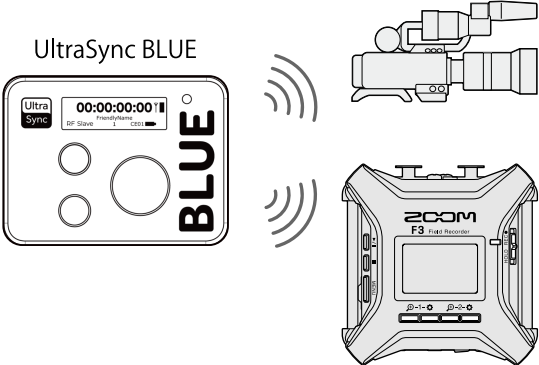
Se entrambi i dati audio e video hanno un timecode registrato, allinearli su una linea temporale e sincronizzarli risulta facile usando un software per editing non lineare.



- 1 File video con timecode registrato
- 2 File audio con timecode registrato
- 3 Software per editing non lineare

Inserire il timecode

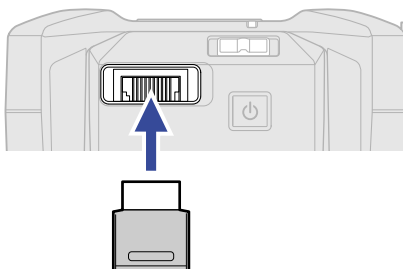
Facendo in modo che sia F3 che la video camera ricevano entrambi un timecode in uscita da Timecode Systems UltraSync BLUE, il timecode può essere registrato sia sui dati audio che video. Il timecode è inviato e ricevuto tramite Bluetooth.



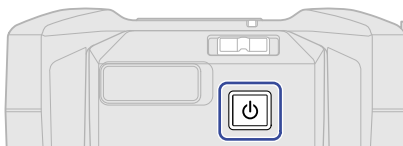
Collegare un UltraSync BLUE



F3 può ricevere un timecode da un UltraSync BLUE collegato e registrarlo sui file audio in registrazione. Per collegare un UltraSync BLUE, è necessario collegare un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato a F3, e UltraSync BLUE e F3 devono essere accoppiati.

1. Quando F3 è spento, rimuovete il coperchio del connettore REMOTE posto a destra e collegate un BTA-1 o altro adattatore wireless dedicato.



2. Tenete premuto  per accendere l'unità.



3. Usate  /  per selezionare "Timecode" e premete **ENTER** per confermare.

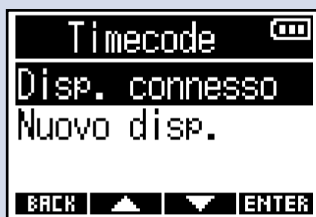


Inizia la ricerca del dispositivo collegato e appare "Ricerca..." sul display.




Nota:

Se F3 e UltraSync BLUE sono già stati connessi prima, appare la schermata seguente, dove è possibile selezionare un'opzione.



Impostazione	Spiegazione
Disp. connesso	Selezionate questa opzione per collegarvi a UltraSync BLUE connesso in precedenza. In tal caso, UltraSync BLUE sarà connesso e l'azione su UltraSync BLUE del punto 4 non sarà necessaria.
Nuovo disp.	Selezionate questa opzione per collegare un UltraSync BLUE diverso da quello collegato in precedenza. Se è selezionato un nuovo dispositivo, i dati di accoppiamento del precedente saranno cancellati. In tal caso, passate al punto 4.

Suggerimento:

- La ricerca viene annullata premendo un qualsiasi pulsante.
- Selezionate  > Sistema > Bluetooth > Timecode per ricercare e per collegarvi con dispositivi oppure per commutare i dispositivi connessi.

4. Su UltraSync BLUE, selezionate F3 come dispositivo connesso.

Si avvia l'accoppiamento.

Terminato l'accoppiamento, appare "Dispositivo Timecode connesso!" sul display di F3.

**Suggerimento:**


- Vd. Il manuale di UltraSync BLUE per le procedure relative alla selezione dei dispositivi connessi.
- Usate F3 e UltraSync BLUE tenendoli il più vicino possibile uno all'altro, per consentire una comunicazione affidabile.
- Se la comunicazione con UltraSync BLUE è interrotta in registrazione, i dati del timecode non saranno aggiunti per il resto della registrazione.

Scollegare un UltraSync BLUE



Rimuovere il BTA-1 scollega F3 e UltraSync BLUE e ferma la registrazione del timecode. L'informazione di accoppiamento sarà mantenuta anche dopo la disconnessione.

Verificare le informazioni relative al timecode

E' possibile controllare le informazioni relative al timecode in ricezione da UltraSync BLUE.

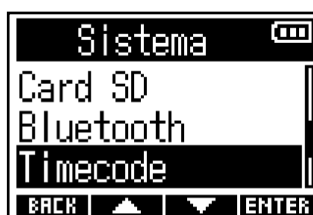
1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Timecode" e premete **ENTER** per confermare.

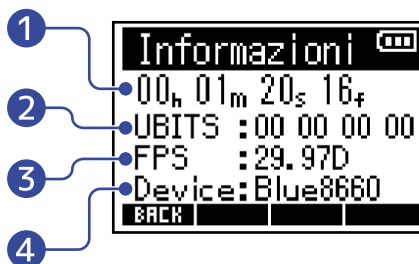


4. Usate  /  per selezionare "Informazioni" e premete **ENTER** per confermare.



Mostra le informazioni relative al timecode.

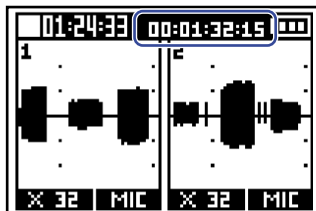
E' possibile controllare le seguenti informazioni.






- 1 Timecode
Mostra il tempo in ore, minuti, secondi e frame.
- 2 Bit Utente (Ubits)
Mostra i bit utente impostati da UltraSync BLUE.
- 3 Frame rate (FPS)
Mostra il frame rate.
- 4 Nome del dispositivo (Device)
Mostra il nome del dispositivo UltraSync BLUE.

Impostare il tempo visualizzato sulla schermata Home/di registrazione



E' possibile cambiare la visualizzazione del timecode sulla schermata Home/di registrazione. Il timecode è visualizzato nella posizione indicata sotto.

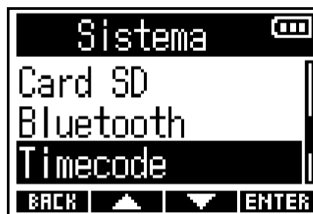


1. Premete .
Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Timecode" e premete **ENTER** per confermare.

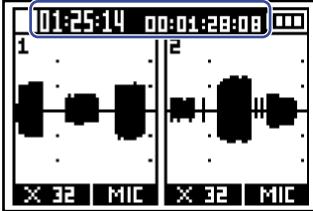
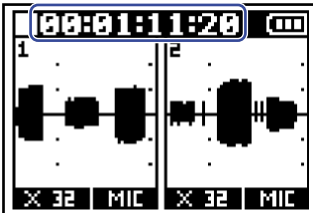
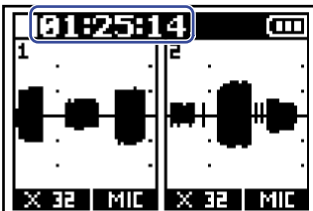


4. Usate  /  per selezionare "Tempo Home" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare l'impostazione di visualizzazione e premete  per confermare.



Impostazione	Spiegazione
Reg&Timecode	Sia il tempo di registrazione che il timecode saranno visualizzati. 
Timecode	Sarà visualizzato solo il timecode. 
Tempo reg.	Sarà visualizzato solo il tempo di registrazione. 

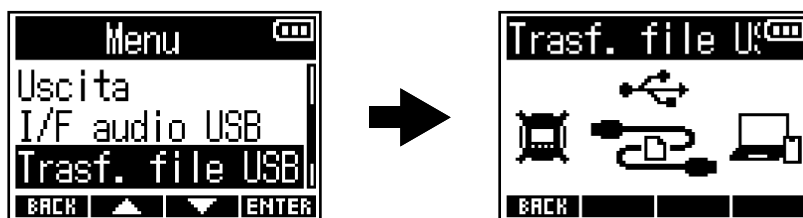
Nota:

Se non è collegato nessun UltraSync BLUE, il timecode sarà visualizzato così: "----:--:--".

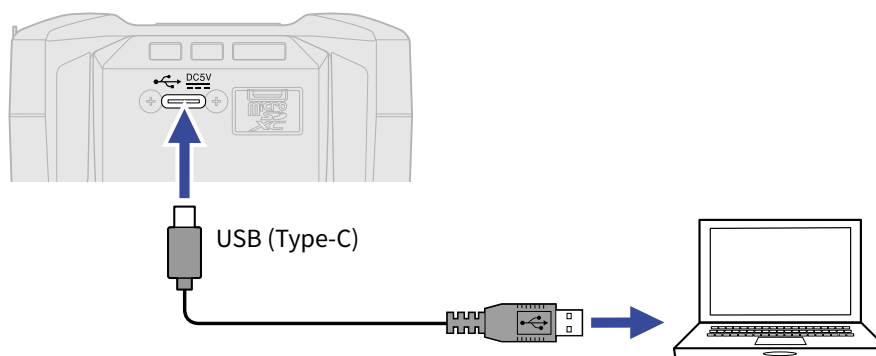
Scambiare dati coi computer

Collegando un computer, i dati su card microSD possono essere controllati e copiati.

1. Premete .
Si apre la schermata Menu.
2. Usate  /  per selezionare "Trasf. file USB" e premete **ENTER** per confermare.
Si apre la schermata di trasferimento del file USB.



3. Usate un cavo USB (Type-C) per collegare F3 al computer.



Nota:

Usate un cavo USB (Type-C) che supporti il trasferimento dei dati.

4. Usate il computer per lavorare coi file salvati su card microSD.

Scollegare il computer

1. Scollegate il computer.

- Windows:
Selezionate F3 con "Safely Remove Hardware".
- macOS:
Trascinate l'icona F3 nel cestino.

2. Scollegate il cavo USB che collega F3 al computer.

Nota:

Eseguite sempre le procedure per scollegare il computer, di cui al punto 1, prima di scollegare il cavo USB.

3. Premete **BACK** per tornare alla schermata Menu.

Testare le card microSD



Potete testare le card microSD per sapere se possono essere usate con F3 o no.

Un test di base può essere eseguito velocemente, mentre un test completo esamina l'intera card SD.



Eseguire un test rapido

1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Card SD" premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Test rapido" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare. Si avvia il test della performance della card.



Il risultato del test appare, una volta terminata l'analisi.



Nota:

Anche se il risultato del test è "OK", non c'è garanzia che non si verifichino errori di scrittura. Questa informazione funge solo da guida.



Suggerimento:

Un test può essere annullato mentre è in corso, premendo  .



Eseguire un test completo

1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Card SD" premete **ENTER** per confermare.



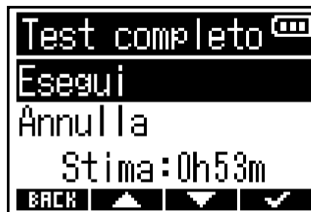
4. Usate  /  per selezionare "Test completo" e premete **ENTER** per confermare.



Il tempo richiesto dal test completo sarà visualizzato.

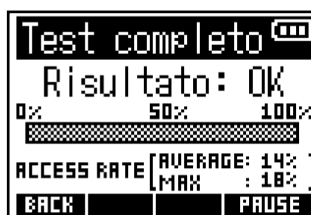
5. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.

Si avvia il test della performance della card.



Il risultato del test appare, una volta terminata l'analisi.

Se access rate MAX raggiunge 100%, la card non passa il test.



Nota:

Anche se il risultato del test è "OK", non c'è garanzia che non si verifichino errori di scrittura. Questa informazione funge solo da guida.

Suggerimento:

Il test può essere messo in pausa premendo **PAUSE** ed essere ripreso premendo **RESTART** .



Un test può essere annullato mentre è in corso, premendo **BACK** .

Formattare le card microSD



Per ottimizzare la performance di una card microSD, usate F3 per formattarla.

1. Premete .



Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.






3. Usate  /  per selezionare "Card SD" premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Formato" e premete **ENTER** per confermare.



5. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.



Ciò formatta la card microSD.

Nota:



- Prima di usare card SD appena acquistate o che sono state formattate su computer, dovete formattarle su F3.
- Sappiate che tutti i dati precedentemente salvati sulla card microSD saranno cancellati quando questa è formattata.

Riportare alle impostazioni di default di fabbrica

E' possibile riportare F3 alle impostazioni di default di fabbrica.

1. Premete .




Si apre la schermata Menu.

2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Factory Reset" e premete **ENTER** per confermare.



4. Usate  /  per selezionare "Esegui" e premete  per confermare.



Una volta riportato F3 alle impostazioni di default di fabbrica, l'unità si spegne.

Nota:

Il reset riporta tutte le impostazioni al default di fabbrica. Siate certi di voler usare questa funzione.



Gestire il firmware

Controllare le versioni firmware


E' possibile controllare le versioni firmware usate da F3.

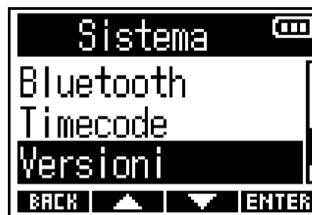
1. Premete .

Si apre la schermata Menu.

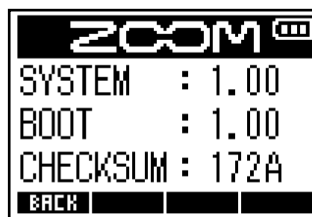
2. Usate  /  per selezionare "Sistema" e premete **ENTER** per confermare.



3. Usate  /  per selezionare "Versioni" e premete **ENTER** per confermare.



Mostra le versioni firmware.



Aggiornare il firmware

E' possibile aggiornare il firmware di F3 portandolo alle versioni più recenti.

I file di aggiornamento possono essere scaricati dal sito web di ZOOM (zoomcorp.com).

Seguite le istruzioni in "F3 Firmware Update Guide" sulla pagina di download di F3.

Appendice

Diagnostica

Se pensate che F3 non funzioni correttamente, verificate prima quanto segue.

Problemi di registrazione/riproduzione

Nessun suono o uscita molto bassa

- Verificate l'orientamento dei microfoni o le impostazioni relative al volume del dispositivo connesso.
- Verificate che il volume delle cuffie e il livello dell'uscita linea non siano troppo bassi. (→ [Monitorare i suoni in ingresso/riproduzione](#), [Regolare i livelli in uscita linea \(eseguire toni di test\)](#))

Il suono dal dispositivo collegato o dagli ingressi non si sente o è molto basso

- Aumentate l'ingrandimento della forma d'onda del segnale in ingresso per amplificarne il suono durante il monitoraggio. (→ [Forme d'onda visualizzate in registrazione](#))
- Se è collegato un lettore CD o altro dispositivo a un jack ingresso, alzate il livello in uscita di quel dispositivo.
- Controllate le impostazioni di monitoraggio del segnale in ingresso. (→ [Monitorare i suoni in ingresso/riproduzione](#), [Regolare i livelli in uscita linea \(eseguire toni di test\)](#))
- Controllate le impostazioni dell'alimentazione phantom. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#), [Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom](#))

Non è possibile registrare

- Verificate che il LED REC sia rosso. (→ [Registrare](#))
- Verificate che la card microSD abbia spazio disponibile. E' possibile verificare il tempo disponibile per la registrazione sulla schermata in cui la registrazione viene messa in pausa. (→ [Veduta d'insieme della schermata Home](#))
- Verificate che la card microSD sia caricata correttamente nello slot. (→ [Inserire card microSD](#))
- Verificate che l'impostazione della sorgente in ingresso non sia su "Off". (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))

Il suono registrato non si sente o è molto basso

- Verificate che l'impostazione della sorgente in ingresso sia adatta al dispositivo connesso. (→ [Impostare le sorgenti in ingresso](#))

Altri problemi

L'unità non si accende

- Verificate che  non sia su "HOLD (BLOCCO)". (→ [Evitare operazioni indesiderate \(funzione di blocco\)](#))

Il computer, lo smartphone o il tablet non riconosce l'unità anche se questa è collegata a una porta USB

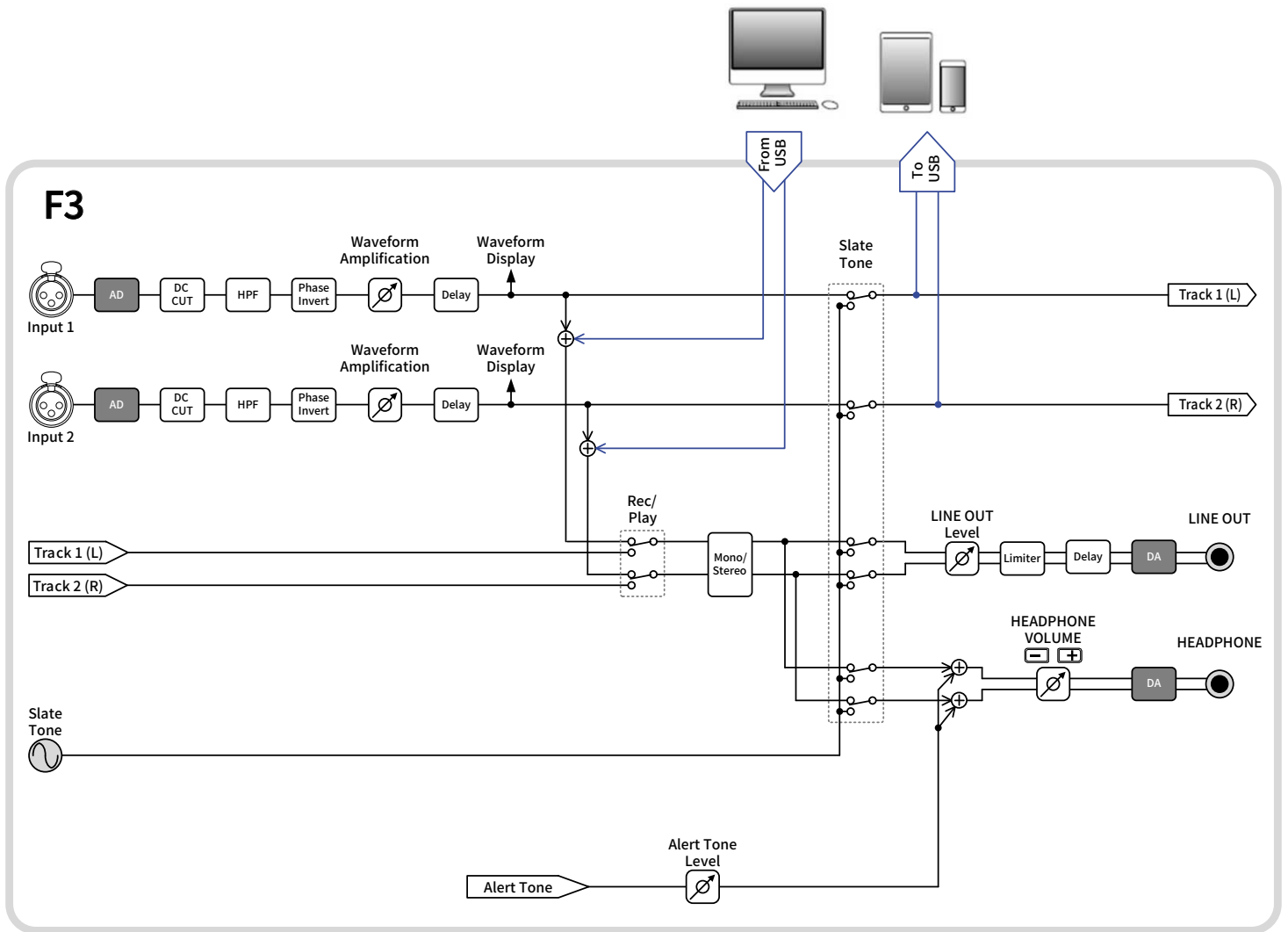
- Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati.
- La modalità operativa deve essere impostata su F3 per consentire al computer di riconoscerlo. (→ [Scambiare dati coi computer](#), [Collegare computer, smartphone e tablet](#))
- Se usate l'unità come interfaccia audio in formato a 32-bit float, verificate che il computer, lo smartphone, il tablet o la app in uso supporti il formato a 32-bit float.
- Anche se F3 di ZOOM non può essere selezionato come impostazione sonora del vostro computer, potete usare l'unità come interfaccia audio in formato 32-bit float selezionando F3 come dispositivo audio o I/O sulla app che supporta il formato a 32-bit float.

Il tempo di operatività a batterie è breve

Eeguire le impostazioni seguenti può aumentare il tempo di operatività a batterie.

- Impostate correttamente il tipo di batteria usato. (→ [Impostare il tipo di batteria usato](#))
- Spegnete gli ingressi non necessari. (→ [Commutare gli ingressi su on/off](#))
- Impostate il voltaggio dell'alimentazione phantom su 24 V. (→ [Cambiare il voltaggio dell'alimentazione phantom](#))
- Spegnete la retroilluminazione o impostatela in modo che si spenga se non in uso per un certo periodo di tempo. (→ [Impostare la retroilluminazione del display](#))
- Riducete la frequenza di campionamento usata per registrare i file. (→ [Impostare la frequenza di campionamento](#))
- Scollegate i cavi non necessari dai jack PHONE OUT e LINE OUT.
- Per le loro caratteristiche, usare batterie al nickel metallo idruro (specialmente quelle ad alta capacità) o al litio può consentire un uso più prolungato rispetto all'uso con batterie alcaline, quando l'assorbimento è alto.

Diagramma a blocchi



Specifiche tecniche

Canali ingresso e uscita	Ingressi	MIC/LINE (mono)	2
	Uscite	LINE OUT	1
		PHONE OUT	1
Ingressi	MIC/LINE (mono)	Connettori	2 XLR (2: HOT)
		Gain in ingresso	Regolazioni non necessarie (uso dei circuiti di conversione dual AD)
		Impedenza in ingresso	MIC: 3 k Ω o pi \grave{u} LINE: 3 k Ω o pi \grave{u}
		Massimo livello in ingresso	MIC: +4 dBu LINE: +24 dBu
		Alimentazione phantom	+24/48 V Assorbimento totale 10 mA o meno
		Rumore in ingresso equivalente	-127 dBu o meno (IHF-A) quando l'ingrandimento della forma d'onda $\times 1024$ con 150 Ω in ingresso
		Uscite	LINE OUT
Massimo livello in uscita	+1 dBu		
Impedenza in uscita	100 Ω o meno		
PHONE OUT	Connettore		1 mini jack stereo
	Massimo livello in uscita		50 mW + 50 mW (entro carico 32 Ω)
	Impedenza in uscita		15 Ω o meno
Registratore		N. max. di tracce in registrazione simultanea	2
		N. max. di tracce in riproduzione simultanea	2
		Formato di registrazione	WAV 44,1/48/ 88,2/96/192 kHz, mono/stereo a 32-bit float Formati BWF e iXML supportati
		Supporto di registrazione	Card da 4 - 32 GB compatibili con le specifiche microSDHC Card da 64 GB - 1 TB compatibili con le specifiche microSDXC
Display			LCD con retroilluminazione (risoluzione 96 \times 64)

USB	Connettore	USB Type-C • Usate un cavo USB che supporti il trasferimento dei dati. L'alimentazione USB bus non è supportata.
	Operatività interfaccia audio	USB2.0 High Speed 44,1/48/88,2/96 kHz 24-bit linear/32-bit float • Il formato a 32-bit float è supportato per la versione 2.0 o successive. 2-in/2-out
	Operatività Mass storage	USB 2.0 High Speed
REMOTE		Adattatore wireless dedicato (ZOOM BTA-1)
Alimentazione		2 batterie AA (alcaline, NiMH o litio) Adattatore AC (ZOOM AD-17): DC 5 V/1 A • L'alimentazione USB bus non è supportata.
Tempo stimato di operatività in continuo a batterie • I valori sono approssimativi. • I tempi di operatività in continuo a batterie sono stati determinati da test interni. Possono variare in base alle condizioni di uso.	48kHz/32-bit float, registrazione a 2ch su card microSDHC (senza cuffie, PHANTOM su off, retroilluminazione LCD su off)	Batterie alcaline: circa 8 ore Batterie NIMH (1900 mAh): circa 8,5 ore Batterie al litio: circa 18 ore
	48kHz/32-bit float, registrazione a 2ch su card microSDHC (cuffie entro carico 32Ω, PHANTOM a 48 V (5 mA), retroilluminazione LCD su off)	Batterie alcaline: circa 2 ore Batterie NIMH (1900 mAh): circa 3 ore Batterie al litio: circa 7,5 ore
Assorbimento		5 W massimo
Dimensioni		75,0 mm (W) × 77,3 mm (D) × 47,8 mm (H)
Peso (inclusa batteria)		242 g

Note: 0 dBu = 0,775 Vrms



ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com